

Jahresrechnung 2019 Budget 2020



Bürgerversammlung / Rechnungsgemeinde

**Freitag, 3. April 2020, 20.00 Uhr
Gemeindesaal Drei Könige
mit anschließendem Imbiss**

Inhaltsverzeichnis

Seite

1	Traktandenliste Bürgerversammlung
2 - 6	Bericht über das Amtsjahr 2019
7 - 10	Bilanz
11 - 12	Depotauszug der SGKB
13 - 26	Bilanzanpassungsbericht
27 - 41	Erfolgsrechnung
42	Erfolgsausweis
43 - 51	Anhang
52	Bericht der GPK
53	Prüfungs- und Genehmigungsvermerke
54	Kommunikation mit der Ortsgemeinde

Bürgerversammlung Rechnungsgemeinde

**Freitag, 3. April 2020, 20.00 Uhr
Gemeindesaal Hotel Drei Könige**

Traktanden

1. Jahresrechnung 2019, Budget 2020 und Anträge der GPK

1.1 Vorlage der Jahresrechnung 2019

1.2 Vorlage Budget 2020

1.3 Bericht und Anträge der Geschäfts-
prüfungskommission

2. Allgemeine Umfrage

Stimmberechtigt sind alle in der Gemeinde wohnenden Ortsbürgerinnen und Ortsbürger, die das 18. Altersjahr vollendet haben und nicht nach Gesetz von der Stimmberechtigung ausgeschlossen sind.

Jahresrechnung und Stimmausweise werden rechtzeitig mit der Post zugestellt.

Fehlende Stimmausweise können bei der Kanzlei der Ortsgemeinde, Rathaus, Zimmer 22, bezogen werden.

Sevelen, im Februar 2020
Der Verwaltungsrat

Bericht über das Amtsjahr 2019

von Peter Engler
Präsident der Ortsgemeinde Sevelen

Werte Ortsbürgerinnen und Ortsbürger Sehr geehrte Damen und Herren

Das Jahr 2019 ist Vergangenheit und hat der Ortsgemeinde so manche Herausforderung beschert, angenehme Dinge, Sachen die nicht so einfach waren und erfreuliche Projekte für die nahe Zukunft.

1. Verwaltung

Der Verwaltungsrat hat im Amtsjahr 2019 16 ordentliche Sitzungen abgehalten und sich um die laufenden Geschäfte gekümmert.

Viele Emotionen waren zu Beginn des Jahres 2019 im Spiel und mehrheitlich ging es um das Areal Campiun. Verunsicherungen und verständliche Bedenken machten die Runde und Anfang Mai konnte an einer Infoveranstaltung der Ortsgemeinde auf die Fragen zu diesem Projekt eingegangen werden. Der Anlass hätte rein informationstechnisch ausführlicher sein können, da jedoch der Entscheid zum Richtplan eintrag noch ausstehend war und ist, wurden seitens der Holcim die Planungen noch nicht bis ins letzte Detail ausgeführt. Es war uns ein Anliegen, die Bevölkerung ein erstes Mal über das Vorhaben zu informieren und Rede und Antwort zu stehen. Es sind diesbezüglich noch viele Fragen offen, und alle hoffen auf einen baldigen Entscheid (im Jahr 2020) der St. Galler Regierung, wie es mit diesem Projekt weitergehen soll.

Werdenberger Binnenkanal

Der Binnenkanal hat eine lange Geschichte, und es besteht auch im Abschnitt Sevelen mittelfristig Handlungsbedarf bezüglich der «Sicherung des Bauwerks». Es entstand eine einmalige Chance, auch in diesem Bereich eine Revitalisierung anzustreben, wie davor schon in Buchs umgesetzt wurde. Die Ortsgemeinde wurde seitens des Werdenberger Binnenkanal-Unternehmens angefragt, wie sie zu so einer Sache stehe. Bei der Projektvorstellung wurde relativ schnell klar, dass es sich bei dieser Revitalisierung um eine grössere Sache handelt und ein Teilbereich des Kanals umgelegt werden soll. Unterhalb des Bereichs «Betonwerk Sevelen» soll der Bach zur Autobahn geführt werden, danach in etwa parallel zur Autobahn bis oberhalb der Autobahnraststätte verlaufen und dann wieder schräg zum bestehenden Bachverlauf. Der neue Verlauf würde aufgeweitet werden,

was für die Natur in allen Belangen ein grosser Gewinn wäre. Flora und Fauna könnten sich so besser entfalten, und es würde ein kleines Naturparadies entstehen, ein kleines und schönes Naherholungsgebiet in Sevelen. In diesem Bereich würde der bestehende Bachverlauf aufgeschüttet und so entstünde wertvolles Kulturland für unsere Landwirtschaft.

Die Ortsgemeinde, als mehrheitlicher Bodenbesitzer dieses Projekts, war von Anfang an begeistert und unterstützt die Sache in allen Belangen. Die Biodiversität wird bei diesem Projekt auch ein ganz grosser Gewinner sein und langfristig wird der Bereich enorm aufgewertet.

Auch 2019 hat die Ortsgemeinde wieder Anfragen für den Kauf von privaten Waldparzellen bekommen und konnte dadurch die Waldfläche vergrössern. Damit ist längerfristig die Bewirtschaftung und Pflege solcher Parzellen gesichert. Eine Bewirtschaftung von sehr kleinen Parzellen ist im Verhältnis von Aufwand und Ertrag immer problematisch und kann durch eine «Waldzusammenlegung» um einiges effizienter ausgeführt werden.

Wald besitzen bedeutet Verantwortung tragen, sich darum kümmern, und das wird immer mehr und mehr den privaten Waldbesitzern bewusst und veranlasst sie zu einem solchen Handeln.

2. Finanzen

Der Gewinn in der 1. Stufe für das Jahr 2019 beträgt CHF 203'167.44 und durch die Zwangsentnahme (die Hälfte der Wertberichtigung aufgeteilt auf 15 Jahre) CHF 267'900.00, was somit einen Gesamtgewinn von CHF 471'067.44 ergibt.

Ergänzungen zu den Finanzen

- Die budgetierten CHF 100'000.00 für die Hackschnitzelheizung «Betagtenheim» wurden noch nicht ausbezahlt, da noch nicht alle technischen Details des Projekts bekannt sind
- Sanierung einer Wohnung im MFH Calanda (Mieterwechsel)
- Gutschrift von Swissgrid CHF 108'966.00 für Durchleitungsrechte

3. Landwirtschaft

Das Jahr 2019 war zum Glück nicht mehr von solchen extremen Hitzeperioden wie 2018 begleitet und die Bauern waren diesbezüglich weniger gefordert. Aber die Landwirtschaft hat immer wieder mit neuen Problemen zu kämpfen:

Erdmandelgras

Das Erdmandelgras ist kaum zu bekämpfen und kann zu grossen Ernteausfällen führen. Befallene Stellen müssen sehr aufwendig «saniert» werden, unter anderem mit dem Abtrag des Erdreichs. Mehrere hundert Mandeln entstehen aus nur einer Pflanze, und diese sind 5 bis 6 Jahre keimfähig. Es gibt im Moment kein wirksames Herbizid gegen diese Mandeln im Boden, was die Bekämpfung extrem schwierig macht.

Maiswurzelbohrer (stammt ursprünglich aus Nordamerika)

Der Maiswurzelbohrer ist auch bei uns verbreitet und die Larven des Käfers fressen im Folgejahr die Maiswurzeln ab. Sevelen gehört zu den Gebieten, wo es gesetzlich verboten ist, im Nachfolgejahr auf der gleichen Fläche nochmals Mais zu pflanzen. Damit soll die Ausbreitung dieses Schädling verhindert werden.

Neophyten

Auch immer wieder ein Thema in der Landwirtschaft sind Goldrute, Berufkraut, Sommerflieder usw. Betroffene Stellen sind kaum davon zu befreien und die flächenmässige Ausbreitung ist extrem. Die Ortsgemeinde wird sich im Jahr 2020 diesem Thema speziell widmen und hofft auf eine grössere Sensibilisierung in der Bevölkerung.

4. Liegenschaften (Wohnraum)

Die Baubewilligung für das Objekt Histengass 70 konnte im Jahr 2019 erteilt werden, und der Verwaltungsrat hofft, das Bauvorhaben im Jahr 2021 umsetzen zu können. Diesbezüglich werden wir zu gegebener Zeit informieren. Im Moment laufen noch weitere Abklärungen und Expertisen für dieses Objekt (unter anderem erforderliche Brand- und Schallschutz-Abklärungen).

5. Liegenschaften (landwirtschaftlich)

Auch 2019 hatten wir in diesem Bereich keine speziellen Ausgaben, und wir danken den Pächtern für ihre gewissenhafte und aktive Mithilfe.

6. Bauland

Im Moment hat die Ortsgemeinde leider kein Bauland mehr zur Verfügung. Stimmt eigentlich nicht ganz, da gut 900m² oberhalb des Rathauses vorhanden sind, aber kein direkter Zugang zum Grundstück vorhanden ist (nur über Fremdparzellen). Der Verwaltungsrat macht sich diesbezüglich Gedanken, wie es mit diesem (im Moment) nicht nutzbaren Grundstück weitergeht.

7. Alpwirtschaft

von Thomas Jenny, Alppräsident

Wie alle Jahre konnten wir im Alpsommer 2019 unsere Alpen wieder voll bestossen, was keine Selbstverständlichkeit mehr ist heutzutage. Diesen Sommer hatten wir zum zweiten Mal eine kleinere Herde Ziegen auf der Alp Farnboden Obersäss, die in Richtung Gälechopf weidete. Es ist sehr erstaunlich, wie schnell auch eine kleine Herde Ziegen gegen die Verbuschung eine ersichtliche Verbesserung machen kann.

Der Winter 2018/2019 war sehr streng mit grossen Schneemengen, die bis spät ins Frühjahr Spuren hinterlassen haben. Im Malschüel kam eine grosse Lawine, die Strasse und Weide verschüttete, sie ging hinunter bis zur untersten Weide im Altsäss. Jedoch hatten wir Glück und wir wurden verschont, denn es gab nur geringe Schäden bei uns.

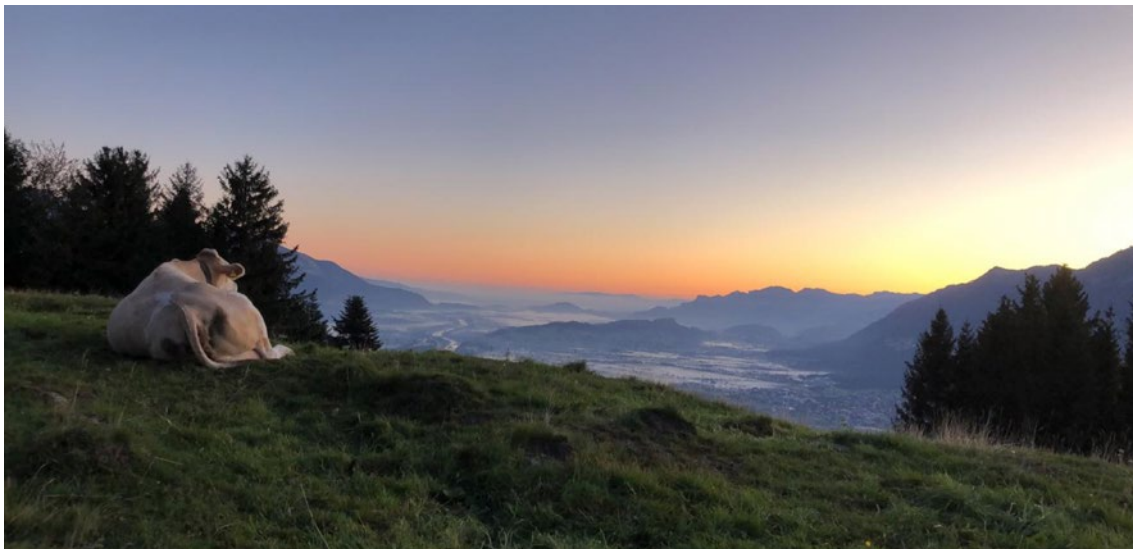
Da der Winter streng und lang war, mussten wir die Alpauffahrt ein paar Tage nach hinten schieben. Durch das gute und schöne Wetter ohne Schneefall im Sommer war der Futterwuchs sehr gut, und wir konnten die Tage vom Frühjahr im Herbst wieder nachholen.

Als Alpsommer kann das Jahr 2019 als gut bezeichnet werden, Futter war genügend vorhanden. Wassermangel war gar kein Thema, was eine der wichtigsten Bedingungen ist. Die Schattenseite waren zum Teil intensive und anhaltende Niederschläge in den Bergregionen. Das bedeutet, dass wir in den Alpen viel mehr Niederschlag hatten als unten im Tal. So kam es, dass in der ersten Augustwoche vier Tiere wegen der durchnässten Böden abstürzten. Dies waren zwei Tiere im Altsäss Obersäss und zwei Tiere im Farnboden Obersäss. Von diesen vier mussten zwei erlöst werden, eines war auf der Stelle tot und eines konnte verletzt ausgeflogen werden. Zusätzlich hatten wir im Wisliboden einen Verlust einer Kuh, der eher auf einen Herzstillstand hindeutete.

Diesen Sommer standen keine grossen Projekte an, sondern nur ein paar Unterhaltsarbeiten die auch nie vernachlässigt werden dürfen.

Die Viehanmeldung für den kommenden Alpsommer ist noch in vollem Gange und somit noch nicht abgeschlossen. Im Altsäss ist ein Kunde ganz unerwartet gestorben, der wieder ersetzt werden muss. Wie es bis jetzt aussieht, dürfte dies kein Problem sein, denn es haben sich bereits neue Kunden ohne zu inserieren, gemeldet.

Bericht über das Amtsjahr 2019



Diese Kuh genießt die letzten Alptage und die schöne Morgenstimmung.



Ein Eindruck von den Lawinenmassen im Altsäss / Malschüel, zum Teil lag hier der Schnee bis 5 Meter hoch.



Ein neugeborenes Kalb auf der Alp Legi wird von den anderen freundlich begrüßt und beschützt.

Das Personal ist dasselbe wie die letzten zwei Jahre: Res Hofmänner aus Buchs im Altsäss, Michi Bartholet aus Flums im Farnboden. In der Alp Wald gab es im 2019 einen Wechsel, da mein langjähriger Mitarbeiter Heinrich Heinzle nach 11 Alpsommern mit 70 Jahren in Pension ging. Er wurde ersetzt durch eine junge Frau: Zoe Raimann aus Goldingen.

Somit möchte ich mich beim Personal und bei den Helfern, die es jedes Jahr braucht, recht herzlich bedanken für die geleisteten Arbeiten. Somit hoffen wir auf einen schönen, und vor allem unfallfreien Alpsommer 2020.

Das alljährliche Alpwerk findet am Mittwoch, 13. Mai 2020, statt. Besammlung im Almeisli um 17.50 Uhr. Wie jedes Jahr gibt es nach getaner Arbeit etwas Feines vom Grill.

8. Forstwirtschaft

*Jahresbericht 2019 FG GRABUS
von Andreas Eggenberger,
Betriebsleiter FG GRABUS*

Gerne schaue ich mit ein paar Sätzen auf das vergangene Jahr zurück. Das eine oder andere Bild dazu steht auch auf unserer Homepage oder unserer Facebook-Seite, beides ist einfach zu finden mit «grabus».

Alle reden von Klimaveränderung, wir spüren die Klimaeinflüsse fast täglich bei unserer Arbeit. Der sehr heisse und trockene Sommer 2018 zeigte Nachwirkungen. Trotz reichlich Winterniederschlag blieben vor allem an sonnenexponierten Standorten einige Buchen im Frühling kahl (=tot). Auch einige Lärchen, Fichten

und Weisstannen vermochten auf felsigem Untergrund die Trockenheit nicht zu überstehen. Zusammen mit dem weiter fortschreitenden Eschensterben bot sich in vielen Waldgebieten ein recht trostloses Bild. In den höheren Lagen breitete sich der Fichtenborkenkäfer aus, auch als Folge der trockenen Witterung. Uns blieb nichts anderes übrig, als «feuerwehrartig» die absterbenden Bäume zu nutzen, wo diese mit einigermaßen vertretbarem Aufwand erreichbar waren. Im Dorfbereich mussten die abgestorbenen Bäume vor allem aus Sicherheitsgründen entfernt werden. Herabstürzende Äste oder Kronenteile gefährdeten etliche Strassen und Wanderwege. Speziell die Esche fällt nach dem Absterben innert 1 bis 2 Jahren um und stellt dürr ein Sicherheitsrisiko dar. In den Fichtenbeständen versuchten wir, mit laufendem Entfernen der befallenen Bäume eine Weiterverbreitung des Borkenkäfers einzudämmen.

Das Fällen und an die Waldstrasse Vorliefern ist ein Teil, die Vermarktung des anfallenden Stammholzes ein anderer, aber nicht weniger anspruchsvoller Teil! In der ganzen Ostschweiz fiel sehr viel Borkenkäferholz an, ja ganz Europa «schwimmt» in einem Überangebot von minderwertigem Fichtenstammholz. Logischerweise sanken die Holzpreise in den Keller. Für Käferholz war es absolut nicht mehr selbstverständlich, dass überhaupt noch ein Abnehmer gefunden werden konnte.

Erfreulicherweise konnten wir das meiste Holz an angestammte Käufer liefern; mit der Sägerei Lippuner in Gams haben wir zum Glück noch einen bedeutenden Verarbeiter in der Region. Es ist auch sehr erfreulich, dass wir ein grösseres Bauprojekt eines privaten Bauherrn beraten durften und einheimisches Holz als Rohstoff zum Zuge kam. Es freut uns auch sehr, dass beim Neubau des Forstwerkhofes in Buchs ein Holzbau mit einheimischem Rundholz realisiert wird.

Im Spätherbst mussten wir nochmals geballte Naturgewalt erleben. Eine Sturmfront aus Richtung Südwest verursachte in der Nacht vom 14. auf den 15. November im Gebiet Voralp-Gamperfin-Herti einigen Schaden im Wald. Es wurden schätzungsweise 1'500 bis 2'000 m³ Holz umgerissen. Bei den Aufrüstarbeiten kam uns für einmal der milde Winter zugute. Dank wenig Schnee und doch eher Frostwetter in den höheren Lagen konnte bereits der grösste Teil des Windwurfholzes aufgerüstet und abtransportiert werden. So konnten wir für einmal von einer höheren Schneefallgrenze profitieren.

Holznutzung 2019 FG GRABUS

bei Ortsgemeinden Grabs, Buchs, Sevelen

Holzsortimente	Total m ³
Nadel-Stammholz	4448
Laub-Stammholz	304
Nadel-Brennholz lang	154
Laub-Brennholz lang	1183
Nadel-Schnitzelholz Kronenmaterial	1196
Laub-Schnitzelholz Kronenmaterial	830
Gantholz liegend/Haufen	241
Total Nutzung	8356

Das Aufrüsten von Käferholz beanspruchte unsere Kapazitäten praktisch den ganzen Sommer über. Wir mussten auch strategisch festlegen, ob wir alle Käferbäume entfernen oder wo allenfalls nicht. Zur Eindämmung der Käferpopulation müssen die befallenen Bäume gefällt und aus dem Wald transportiert werden, bevor die jungen Käfer wieder flugbereit sind. Das ist bei trockenem Sommerwetter ein kurzes Zeitfenster von wenigen Wochen. Bohrmehl auf den Rindenschuppen weisen auf Käferanflug hin. Beginnen sich die Fichtenkronen erkennbar rot-braun zu verfärben, sind die Jungkäfer meist bereits im Ausflugstadium.

Wir versuchten, prioritär in den Fichtenbeständen mit guter Holzqualität die Ausbreitung zu stoppen. Dazu setzten wir unter anderem auch Helikopter als Transportmittel ein, in steilen Lagen eine sehr effiziente, aber auch kostenintensive Variante. In den tiefer liegenden Beständen mit Laubholzanteil mussten wir auf eine aktive Bekämpfung verzichten, ebenso in den höheren, weit abgelegenen Waldgebieten. Trotz Mitfinanzierung durch Bund und Kanton hat die Borkenkäferbekämpfung auch finanzielle Grenzen für unseren Forstbetrieb. Total rüsteten wir im vergangenen Jahr 2782 m³ von Borkenkäfer befallenes Fichtenholz auf.

Bei den aktuell schlechten Finanzerträgen in der Waldbewirtschaftung sind wir sehr froh um Drittaufträge ausserhalb des Waldes. Wir durften wieder umfangreiche Arbeiten für die Ortsgemeinden und Politischen Gemeinden erledigen. Da reicht die Arbeitspalette von Strassenunterhalt, mähen von Bachböschungen, Neophytenbekämpfung, über Baumpflege, Wanderwegsicherung bis hin zum Einwassern des Badestegs im Voralpsee. Wir schätzen es sehr, dass wir von den Ortsgemeinden und Politischen Gemeinden als kompetenter Partnerbetrieb wahrgenommen werden!

Bericht über das Amtsjahr 2019

So hat sich auch das Berufsbild des Forstwartes im Laufe der Zeit gewandelt. In der Holzernte müssen immer effizientere Verfahren eingesetzt werden, um den Arbeitsaufwand zu minimieren. Dafür nehmen andere Tätigkeiten, wie oben beschrieben, immer mehr an Bedeutung zu. Solange diese Arbeiten noch einigermaßen berufsverwandt sind, hält sich der organisatorische Aufwand dafür in Grenzen. Es ist Realität, dass wir, wie die meisten Forstbetriebe, die eigentlich defizitäre Waldbewirtschaftung nur dank interessanten Drittarbeiten aufrechterhalten können. Auch können wir nur dank den Drittarbeiten den Mitarbeiterbestand halten.

Wir sind dankbar, dass wir die gestellten Herausforderungen auch dank kompetenten und motivierten Mitarbeitern meistern konnten. Gespannt blicken wir auf das kommende Geschäftsjahr und freuen uns weiterhin auf viele interessante Arbeiten innerhalb und ausserhalb des Waldes.

9. Verschiedenes

Das Thema Weihnachtsmarkt 2019 ist relativ schnell abgehandelt, der Markt hat wegen Föhnsturms nicht stattfinden können. Die Ortsgemeinde hat der Stiftung Theodora (Spitalclowns) trotzdem einen namhaften Betrag gespendet.

Termine

Alpwerk am Mittwoch, 13. Mai 2020 (Männerriege, Rüsselgemeinschaft, Ortsbürgerbund, selbstverständlich sind alle Helfer willkommen)
Neophyten-Tag am Samstag, 20. Juni 2020 (detaillierte Infos folgen demnächst)

10. Dank

Für die Zusammenarbeit im Amtsjahr 2019 einen herzlichen Dank an:

- Karl Hofmann, Schreiber / Kassier
- den Verwaltungsratkollegen
- an die Männerriege Sevelen und der Rüsselgemeinschaft für den alljährlichen Alpwerk-Einsatz
- den Ortsbürgerbund
- das Alppersonal und an die Alpmeister
- die gesamten Belegschaft von GRABUS
- den Gemeinderat
- Walter Planitzer und den Landfrauen
- die Bürgerinnen und Bürger für das Interesse an der Ortsgemeinde Sevelen

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.19	Veränderungen		Bestand per 31.12.19
			Zuwachs	Abgang	
1	Aktiven	18'717'793.17	1'920'947.50	1'714'414.31	18'924'326.36
10	Finanzvermögen	10'680'392.17	1'918'929.50	1'713'095.31	10'886'226.36
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	315'550.33	1'427'371.83	1'243'956.26	498'965.90
1000	Kasse	2'640.30	12'765.00	11'511.20	3'894.10
10000	Kasse	2'640.30	12'765.00	11'511.20	3'894.10
10001	Kasse	2'640.30	12'765.00	11'511.20	3'894.10
1001	Post	6'838.84	211'493.55	211'623.15	6'709.24
10010	Post	6'838.84	211'493.55	211'623.15	6'709.24
10011	PostFinance Geschäftskonto	6'838.84	211'493.55	211'623.15	6'709.24
1002	Bank	306'071.19	1'203'113.28	1'020'821.91	488'362.56
10020	Bank	306'071.19	1'203'113.28	1'020'821.91	488'362.56
10021	St.Galler Kantonalbank AG, OeRK-KK	306'071.19	1'203'113.28	1'020'821.91	488'362.56
101	Forderungen	18'403.60	325'768.55	340'732.35	3'439.80
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	10'705.10	322'857.25	330'237.20	3'325.15
10100	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	10'705.10	322'857.25	330'237.20	3'325.15
10101	Debitoren-Sammelkonto	10'705.10	322'857.25	330'237.20	3'325.15
1014	Transferforderungen	1'837.90	112.00	1'837.90	112.00
10140	Transferforderungen	1'837.90	112.00	1'837.90	112.00
10141	Verrechnungssteuern	1'837.90	112.00	1'837.90	112.00
1019	Übrige Forderungen	5'860.60	2'799.30	8'657.25	2.65
10190	Übrige Forderungen	5'860.60	2'799.30	8'657.25	2.65
10191	AXA Winterthur BVG Beitragskonto	5'860.60	2'796.65	8'657.25	0.00
10192	AXA Winterthur BVG Freie Mittel	0.00	2.65	0.00	2.65
102	Kurzfristige Finanzanlagen	13'001.54	5.12	0.00	13'006.66
1022	Verzinsliche Anlagen	13'001.54	5.12	0.00	13'006.66
10220	Verzinsliche Anlagen	13'001.54	5.12	0.00	13'006.66
10221	PostFinance E-Sparkonto	6'171.55	0.00	0.00	6'171.55
10222	St.Galler Kantonalbank AG, Unica-Konto	6'829.99	5.12	0.00	6'835.11
104	Aktive Rechnungsabgrenzung	102'406.70	89'452.50	102'406.70	89'452.50
1041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	102'406.70	89'452.50	102'406.70	89'452.50
10410	Sach- und übriger Betriebsaufwand	102'406.70	89'452.50	102'406.70	89'452.50
10411	Sach- und übriger Betriebsaufwand	102'406.70	89'452.50	102'406.70	89'452.50
107	Langfristige Finanzanlagen	178'030.00	1'331.50	13'000.00	166'361.50
1070	Aktien und Anteilscheine	124'030.00	1'331.50	0.00	125'361.50
10700	Aktien und Anteilscheine	124'030.00	1'331.50	0.00	125'361.50
10701	Aktien	9'030.00	1'331.50	0.00	10'361.50
10702	Anteilschein Alterswohnungen Büelhof	115'000.00	0.00	0.00	115'000.00
1071	Verzinsliche Anlagen	54'000.00	0.00	13'000.00	41'000.00
10710	Verzinsliche Anlagen	54'000.00	0.00	13'000.00	41'000.00
10711	Darlehen Seilziehclub Sevelen	15'000.00	0.00	0.00	15'000.00
10712	Darlehen FG GRABUS Forstschlepper	39'000.00	0.00	13'000.00	26'000.00

Bilanz

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.19	Veränderungen		Bestand per 31.12.19
			Zuwachs	Abgang	
108	Sachanlagen FV	10'053'000.00	75'000.00	13'000.00	10'115'000.00
1080	Grundstücke FV	1'646'000.00	0.00	13'000.00	1'633'000.00
10800	Grundstücke FV	1'646'000.00	0.00	13'000.00	1'633'000.00
10801	Grundstücke Finanzvermögen	1'646'000.00	0.00	13'000.00	1'633'000.00
1084	Gebäude FV	8'407'000.00	75'000.00	0.00	8'482'000.00
10840	Gebäude FV	8'407'000.00	75'000.00	0.00	8'482'000.00
10841	Gebäude Finanzvermögen	8'407'000.00	75'000.00	0.00	8'482'000.00
14	Verwaltungsvermögen	8'037'401.00	2'018.00	1'319.00	8'038'100.00
140	Sachanlagen VV	8'037'400.00	2'018.00	1'318.00	8'038'100.00
1400	Grundstücke	5'554'000.00	0.00	0.00	5'554'000.00
14000	Grundstücke	5'554'000.00	0.00	0.00	5'554'000.00
14001	Landwirtschaftliche Grundstücke	5'554'000.00	0.00	0.00	5'554'000.00
1404	Hochbauten	604'000.00	0.00	0.00	604'000.00
14040	Hochbauten	604'000.00	0.00	0.00	604'000.00
14041	Werkhof Almeisli	604'000.00	0.00	0.00	604'000.00
1405	Waldungen, Alpen	1'879'400.00	2'018.00	1'318.00	1'880'100.00
14050	Waldungen, Alpen	1'879'400.00	2'018.00	1'318.00	1'880'100.00
14051	Waldungen	764'000.00	2'018.00	1'318.00	764'700.00
14052	Alpen	1'115'400.00	0.00	0.00	1'115'400.00
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	1.00	0.00	1.00	0.00
1454	Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen	1.00	0.00	1.00	0.00
14540	Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen	1.00	0.00	1.00	0.00
14541	Forstgemeinschaft GRABUS	1.00	0.00	1.00	0.00

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.19	Veränderungen		Bestand per 31.12.19
			Zuwachs	Abgang	
2	Passiven	18'717'793.17	3'834'176.95	3'627'643.76	18'924'326.36
20	Fremdkapital	3'697'484.89	1'086'769.51	1'082'403.76	3'701'850.64
200	Laufende Verbindlichkeiten	105'939.80	949'940.96	1'000'164.76	55'716.00
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	104'309.80	724'457.61	774'681.41	54'086.00
20000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	104'309.80	724'457.61	774'681.41	54'086.00
20001	Kreditoren-Sammelkonto	104'309.80	724'457.61	774'681.41	54'086.00
2005	Interne Kontokorrente	0.00	214'907.30	214'907.30	0.00
20050	Interne Kontokorrente	0.00	214'907.30	214'907.30	0.00
20055	Löhne Zahlungsausgleichkonto	0.00	214'907.30	214'907.30	0.00
2006	Depotgelder und Kautionen	1'630.00	6'740.00	6'740.00	1'630.00
20060	Depotgelder und Kautionen	1'630.00	6'740.00	6'740.00	1'630.00
20061	Mieterkautionen	1'630.00	6'740.00	6'740.00	1'630.00
2009	Übrige laufende Verbindlichkeiten	0.00	3'836.05	3'836.05	0.00
20090	Übrige laufende Verbindlichkeiten	0.00	3'836.05	3'836.05	0.00
20091	Falscheinzahlungen Dritter	0.00	3'836.05	3'836.05	0.00
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	75'962.35	27'862.55	75'962.35	27'862.55
2041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	75'962.35	27'862.55	75'962.35	27'862.55
20410	Sach- und übriger Betriebsaufwand	75'962.35	27'862.55	75'962.35	27'862.55
20411	Sach- und übriger Betriebsaufwand	75'962.35	27'862.55	75'962.35	27'862.55
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	3'485'590.00	108'966.00	6'276.65	3'588'279.35
2060	Hypotheken	3'476'000.00	0.00	0.00	3'476'000.00
20600	Hypotheken	3'476'000.00	0.00	0.00	3'476'000.00
20601	MFH Calandastrasse 8	798'000.00	0.00	0.00	798'000.00
20602	Histengass 68	453'000.00	0.00	0.00	453'000.00
20603	Hauptstrasse 52	200'000.00	0.00	0.00	200'000.00
20604	Fahnenfabrik Sevelen	1'300'000.00	0.00	0.00	1'300'000.00
20605	Restaurant Ochsen	725'000.00	0.00	0.00	725'000.00
2069	Übrige langfristige Finanzverbindlichkeiten	9'590.00	108'966.00	6'276.65	112'279.35
20690	Übrige langfristige Finanzverbindlichkeiten	9'590.00	108'966.00	6'276.65	112'279.35
20691	Vorauszahlung SAK	9'590.00	0.00	1'918.00	7'672.00
20692	Vorauszahlung Swissgrid AG	0.00	108'966.00	4'358.65	104'607.35
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	29'992.74	0.00	0.00	29'992.74
2091	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK	29'992.74	0.00	0.00	29'992.74
20910	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK	29'992.74	0.00	0.00	29'992.74
20911	Forstreservefonds	29'992.74	0.00	0.00	29'992.74
29	Eigenkapital	15'020'308.28	2'747'407.44	2'545'240.00	15'222'475.72
291	Fonds im EK	20'486.26	0.00	1'000.00	19'486.26
2910	Fonds im Eigenkapital	20'486.26	0.00	1'000.00	19'486.26
29100	Fonds im EK	20'486.26	0.00	1'000.00	19'486.26
29101	Ausbildungsfonds	20'486.26	0.00	1'000.00	19'486.26

Bilanz

Bilanz		Bestand per 01.01.19	Veränderungen		Bestand per 31.12.19
Konto	Bilanzgliederung		Zuwachs	Abgang	
294	Reserven	0.00	2'276'340.00	0.00	2'276'340.00
2940	Ausgleichsreserve	0.00	2'276'340.00	0.00	2'276'340.00
29400	Ausgleichsreserve	0.00	2'276'340.00	0.00	2'276'340.00
29401	Ausgleichsreserve	0.00	2'276'340.00	0.00	2'276'340.00
295	Aufwertungsreserve	8'037'387.00	0.00	267'900.00	7'769'487.00
2950	Aufwertungsreserve	8'037'387.00	0.00	267'900.00	7'769'487.00
29500	Aufwertungsreserve	8'037'387.00	0.00	267'900.00	7'769'487.00
29501	Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	8'037'387.00	0.00	267'900.00	7'769'487.00
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	2'276'340.00	0.00	2'276'340.00	0.00
2960	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	2'276'340.00	0.00	2'276'340.00	0.00
29600	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	2'276'340.00	0.00	2'276'340.00	0.00
29601	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	2'276'340.00	0.00	2'276'340.00	0.00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	4'686'095.02	471'067.44	0.00	5'157'162.46
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	4'686'095.02	471'067.44	0.00	5'157'162.46
29990	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	4'686'095.02	471'067.44	0.00	5'157'162.46
29991	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	4'686'095.02	471'067.44	0.00	5'157'162.46



**St. Galler
Kantonalbank**

Auszug per 31.12.2019
Erstellt am 01.01.2020
Referenzwährung CHF

Ortsgemeinde Sevelen
Depot 1340.3324.8918
80 1.714.407.08

Positionsübersicht

Liquidität

Währung	Nominal/Stück	Position	ISIN	Endfälligkeit	Verfallsrendite Mod. Duration	Rating	Div.-Rendite	Kursdatum	Kurslatum	Titelkurs Devisenkurs Einstand Titel	Gesamtwert davon Marktwert davon Marchzins	G&V Total davon Markt davon Devisen	G&V Total davon Markt davon Devisen	Anteil
CHF	6'835.11	Aktionärs-Sparkonto Unica CHF		CH04 0078 1030 7131 9200 0							6'835.11 6'835.11			1.35%
CHF	488'362.56	ÖERK-Kontokorrent CHF		CH05 0078 1131 6390 0450 0							488'362.56 488'362.56			96.60%
Total Liquidität											495'197.67	495'197.67	97.95%	

Depotauszug der SGK

146938 128104422 BP03071319



Auszug per 31.12.2019
Erstellt am 01.01.2020
Referenzwährung CHF

Ortsgemeinde Sevelen
Depot 1340.3324.8918
80 1.714.407.08

Positionenübersicht

Aktien

Aktien Schweiz

Währung	Nominal/Stück	Position	ISIN	Endfälligkeit	Verfallsrendite	Mod. Duration	Rating	Div.-Rendite	Kursdatum	Kursdatum	VE	Titelkurs	Devisenkurs	Einstand Titel	Einstand Devisen	Gesamtwert	davon Marktzins	GS&V Total	davon Markt	davon Devisen	GS&V Total	davon Markt	davon Devisen	Anteil
CHF	23	N-Akt	St.Galler Kantonbank AG	CHF 80 nom					30.12.2019			450.50				10'361.50	10'361.50	6'201.50	6'201.50	6'201.50	6'201.50	6'201.50	6'201.50	2.05%
												180.87				10'361.50	10'361.50	6'201.50	6'201.50	6'201.50	6'201.50	6'201.50	6'201.50	2.05%
												3.54%				505'559.17	505'559.17	6'201.50	6'201.50	6'201.50	6'201.50	6'201.50	6'201.50	100.00%

Bericht zur Neubewertung der Bilanz der Ortsgemeinde Sevelen per 1. Januar 2019 nach RMSG

Inhaltsverzeichnis

1	Ausgangslage
2	Bilanzierung und Bewertung
3	Neubewertung der Bilanz
3.1	Eröffnungsbilanz per 1. Januar 2019
3.1.1	Aktiven
3.1.2	Passiven
3.2	Erläuterungen zur Eröffnungsbilanz
3.2.1	Finanzvermögen
3.2.2	Verwaltungsvermögen
3.2.3	Darlehen und Beteiligungen des Verwaltungsvermögens
3.2.4	Verwaltungsvermögen von Spezialfinanzierungen
3.2.5	Vorschüsse an Spezialfinanzierungen
3.2.6	Fremdkapital
3.2.7	Sondervermögen
3.2.8	Eigenkapital
4	Verwendung der Reserven
4.1	Neubewertungsreserve Finanzvermögen
4.2	Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen
5	Beschluss

Anhang 1: Details zur Neubewertung des Finanzvermögens
Anhang 2: Details zur Neubewertung des Verwaltungsvermögens
Anhang 3: Detaillierte Schlussbilanz per 31.12.2018 (HRM1)
Anhang 4: Detaillierte Eröffnungsbilanz per 01.01.2019 (RMSG)

1 Ausgangslage

Mit Inkraftsetzung des Nachtrages zum Gemeindegesetz per 1. Januar 2019 haben alle Gemeinden des Kantons St.Gallen ihre Rechnungen ab dem Rechnungsjahr 2019 nach den Vorgaben des Rechnungsmodells der St.Galler Gemeinden (RMSG) zu erstellen.

Der vorliegende Bericht erläutert die Veränderungen, die sich per 1. Januar 2019 durch die Anwendung des neuen Rechnungsmodells auf die Bilanz der Ortsgemeinde Sevelen ergeben. Der Bericht wird der Bürgerversammlung zusammen mit der Jahresrechnung 2019 zur Genehmigung vorgelegt.

2 Bilanzierung und Bewertung

Während die Bilanzierungsgrundsätze die Frage beantworten, ob ein Sachverhalt in der Bilanz auszuweisen ist, legen die Bewertungsgrundsätze fest, mit welchem Wert die Position in der Bilanz zu erscheinen hat.

Bilanzanpassungsbericht

Finanzvermögen

Das Finanzvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die nicht unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	Jederzeit verfügbare Geldmittel und Sichtguthaben	Nominalwert, Fremdwährungen sind zum Tageskurs per Bilanzstichtag umgerechnet
101	Forderungen	Guthaben, die auf einem öffentlich-rechtlichen oder privat-rechtlichen Anspruch der Gemeinde gegenüber Dritten beruhen. Es handelt sich dabei um Forderungen, die ihrer Natur nach kurzfristig realisierbar sind und deshalb entsprechend ihrer Fälligkeit in flüssige Mittel umgewandelt werden. Forderungen werden verbucht, wenn die entsprechende Lieferung oder Leistung erbracht ist und der Nutzen an den Käufer beziehungsweise Leistungsbezüger übergegangen ist.	Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert, Einzelbewertungsmethode
102	Kurzfristige Finanzanlagen	Finanzanlagen mit Laufzeiten von 90 Tagen bis 1 Jahr Sämtliche Finanzanlagen sind zu bilanzieren.	Sparkonten zum Nominalwert, Sparkonten in Fremdwährungen sind zum Tageskurs per Bilanzstichtag umgerechnet, Wertschriften mit Kurswert zum Kurswert per Bilanzstichtag, Wertschriften ohne Kurswert zum Verkehrswert oder zu Anschaffungs-/Herstellkosten
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	Forderungen oder Ansprüche aus Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind. Vor dem Bilanzstichtag getätigte Ausgaben oder Aufwände, die der folgenden Rechnungsperiode zu belasten sind.	Nominalwert
107	Langfristige Finanzanlagen	Finanzanlagen mit Laufzeiten über 1 Jahr Sämtliche Finanzanlagen sind zu bilanzieren.	Kurswert oder Anschaffungskosten
108	Sachanlagen FV	Grundstücke, Gebäude und Mobilien, die als Kapitalanlage oder für einen Wiederverkauf erworben werden (Förderung des Wohnungsbaus, Industrieansiedlung, Realersatz). Auch der übrige, vorsorgliche Landerwerb wird hier aktiviert (z. B. Grundstücke in der öffentlichen Zone, sofern noch kein baureifes Projekt vorhanden ist). In diesem Konto sind auch die Übernahmen von Grundstücken aus dem Verwaltungsvermögen, die nicht mehr für die öffentliche Aufgabenerfüllung benötigt werden, zu verbuchen. Sämtliche Sachanlagen sind zu bilanzieren.	Verkehrswert

Bilanzanpassungsbericht

Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

Zugänge zum Verwaltungsvermögen können nur durch Aktivierung aus der Investitionsrechnung erfolgen. Abgänge erfolgen durch Abschreibung sowie durch Übertragung in das Finanzvermögen bei Veräusserung oder Entwidmung.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
140	Sachanlagen VV	Sachgüter, die für die Erfüllung öffentlicher Aufgaben benötigt werden (z.B. Strassen, Hochbauten, Wasserbauten, Mobilien) Aktivierung der Investitionsausgaben, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen.	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	Beteiligungen aller Art, die (Mit-)Eigentümerrechte begründen Sämtliche Beteiligungen werden ungeachtet der Aktivierungsgrenze in der Investitionsrechnung gebucht und aktiviert.	Anschaffungskosten abzüglich notwendiger Wertberichtigungen

Fremdkapital

Das Fremdkapital besteht aus Verbindlichkeiten zugunsten Dritter, die innerhalb eines Zeitraums zurückbezahlt werden müssen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
200	Laufende Verbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen oder anderen betrieblichen Aktivitäten, die innerhalb eines Jahres fällig sind oder fällig werden können. Laufende Verbindlichkeiten werden bilanziert, wenn ihr Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt und der Mittelabfluss zur Erfüllung sicher oder wahrscheinlich ist.	Bruttomethode, Nominalwert
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	Verbindlichkeiten aus dem Bezug von Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind. Vor dem Bilanzstichtag eingegangene Erträge oder Einnahmen, die der folgenden Rechnungsperiode gutzuschreiben sind.	Nominalwert
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Finanzierungsgeschäften über 1 Jahr Laufzeit.	Nominalwert
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	Kumulierte Ertragsüberschüsse der Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital. Sämtliche Spezialfinanzierungen und Fonds sind zu bilanzieren.	Nominalwert

Bilanzanpassungsbericht

Eigenkapital

Das Eigenkapital ist der rechnerische Betrag, um den die Vermögenswerte die Verbindlichkeiten übersteigen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
290	Spezialfinanzierungen im EK	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital (z.B. Abfallbeseitigung, Abwasserbeseitigung, Feuerwehr, Altersheim) Sämtliche Spezialfinanzierungen sind zu bilanzieren.	Nominalwert
291	Fonds im EK	Fonds im Eigenkapital (z.B. Energiefonds) Sämtliche Fonds sind zu bilanzieren.	Nominalwert
294	Reserven	Reserven zur Glättung des Gesamtergebnisses der Erfolgsrechnung (z.B. Ausgleichsreserve, Reserve Werterhalt Finanzvermögen). Sämtliche Reserven sind zu bilanzieren.	Nominalwert
295	Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	Saldo der Bilanzveränderung durch Neubewertung des Verwaltungsvermögens beim Übergang auf RMSG.	Nominalwert
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	Saldo der Bilanzveränderung durch Neubewertung des Finanzvermögens beim Übergang auf RMSG.	Nominalwert
299	Bilanzüberschuss / -fehlbetrag	Saldo aus den kumulierten Überschüssen und Defiziten der Erfolgsrechnung. Wird ein Fehlbetrag (negatives Vorzeichen) ausgewiesen, verbleibt der Posten auf der Passivseite.	Nominalwert

3 Neubewertung der Bilanz

3.1 Eröffnungsbilanz per 1. Januar 2019

Die Eröffnungsbilanz per 1. Januar 2019 wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt.

Die Gliederungs- und Darstellungsvorschriften der Bilanz ergeben sich aus der Weisung des Amtes für Gemeinden über den Kontenrahmen.

Die Eröffnungsbilanz per 1. Januar 2019 zeigt folgendes Bild (alle Beträge in Franken):

3.1.1 Aktiven

HRM1		Bilanz per 31.12.2018	RMSG		Bilanz per 31.12.2019	Erläute- rungen
1	Aktiven	8'404'066.17	1	Aktiven	18'717'793.17	
10	Finanzvermögen	8'404'053.17	10	Finanzvermögen	10'680'392.17	3.2.1
100	Flüssige Mittel	315'550.33	100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	315'550.33	
101	Guthaben	18'403.60	101	Forderungen	18'403.60	
102	Anlagen	7'967'692.54	102	Kurzfristige Finanzanlagen	13'001.54	
103	Guthaben bei Sonderrechnungen	0.00	104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	102'406.70	
108	Aktive Rechnungsabgrenzungen	102'406.70	106	Vorräte und angefangene Arbeiten	0.00	
			107	Langfristige Finanzanlagen	178'030.00	
			108	Sachanlagen FV	10'053'000.00	
			109	Forderungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	0.00	
11	Ordentliches Verwaltungsvermögen	13.00	14	Verwaltungsvermögen	8'037'401.00	3.2.2
110	Sachgüter	12.00	140	Sachanlagen VV	8'037'400.00	
112	Investitionsbeiträge	0.00	142	Immaterielle Anlagen VV	0.00	
113	Übrige aktivierte Ausgaben	0.00	144	Darlehen	0.00	
			145	Beteiligungen, Grundkapitalien	1.00	
			146	Investitionsbeiträge	0.00	
12	Darlehen und Beteiligungen des Verwaltungsvermögens	1.00				3.2.3
13	Verwaltungsvermögen von Spezialfinanzierungen	0.00				3.2.4
18	Vorschüsse an Spezialfinanzierungen	0.00				3.2.5

Bilanzanpassungsbericht

3.1.2 Passiven

HRM1		Bilanz per 31.12.2018	RMSG		Bilanz per 31.12.2019	Erläute- rungen
2	Passiven	8'404'066.17	2	Passiven	18'717'793.17	
20	Fremdkapital	3'667'492.15	20	Fremdkapital	3'697'484.89	3.2.6
200	Laufende Verpflichtungen	105'939.80	200	Laufende Verbindlichkeiten	105'939.80	
201	Kurzfristige Schulden	0.00	201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	
202	Mittel- und langfristige Schulden	3'485'590.00	202	Steuerbezug	0.00	
203	Verpflichtungen für Sonderrech- nungen	0.00	204	Passive Rechnungsabgrenzungen	75'962.35	
204	Rückstellungen	150'000.00	205	Kurzfristige Rückstellungen	0.00	
208	Passive Rechnungsabgrenzungen	75'962.35	206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	3'485'590.00	
			208	Langfristige Rückstellungen	0.00	
			209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	29'992.74	
			109	Forderungen gegenüber Spezialfi- nanzierungen und Fonds im Fremdkapital	0.00	
28	Sondervermögen	50'479.00				3.2.7
280	Zweckbestimmte Zuwendungen	50'479.00				
281	Verpflichtungen für Spezialfinan- zierungen	0.00				
282	Verpflichtungen für Vorfinan- zierungen	0.00				
283	Rücklagen für Investitionen von Spezialfinanzierungen	0.00				
29	Eigenkapital	4'686'095.02	29	Eigenkapital	15'020'308.28	3.2.8
296	Neubewertungsreserven Finanzver- mögen	0.00	290	Spezialfinanzierungen im EK	0.00	
298	Übriges Eigenkapital	4'686'095.02	291	Fonds im EK	20'486.26	
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	0.00	292	Rücklagen der Globalbudget- bereiche	0.00	
			293	Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen	0.00	
			294	Reserven	0.00	
			295	Aufwertungsreserve Verwaltungs- vermögen	8'037'387.00	
			296	Neubewertungsreserve Finanzver- mögen	2'276'340.00	
			299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	4'686'095.02	

3.2 Erläuterungen zur Eröffnungsbilanz

Nachfolgend werden die bedeutendsten Veränderungen der neuen Rechnungslegung in der Bilanz per 31. Dezember 2018 zur Bilanz per 1. Januar 2019 aufgezeigt und kommentiert (alle Beträge in Franken).

3.2.1 Finanzvermögen

Mit der Einführung von RMSG ist das gesamte Finanzvermögen neu zu bewerten.

Die Neubewertung führt zu einer Neubewertungsreserve von Fr. 2'276'340.00, die auf der Passivseite der Bilanz im Konto 296 «Neubewertungsreserve Finanzvermögen» ausgewiesen wird. Die detaillierten Angaben zur Neubewertung sind aus dem Anhang 1 zu entnehmen.

Der Buchwert des Finanzvermögens erhöht sich um Fr. 2'276'339.00.

Buchwert per 31.12.2018 nach HRM1			8'404'053.17
<i>Veränderungen durch Bilanzübertragungen</i>			
14041	Übertragung Werkhof Almeisli ins Verwaltungsvermögen	-1.00	-1.00
<i>Veränderungen durch Neubewertungen</i>			
1070	Aktien und Anteilscheine	120'829.00	
10801	Grundstücke FV	723'513.00	
10841	Gebäude FV	1'431'998.00	2'276'340.00
Buchwert per 01.01.2019 nach RMSG			10'680'392.17

3.2.2 Verwaltungsvermögen

Mit der Einführung von RMSG sind die Darlehen und Beteiligungen des Verwaltungsvermögens neu zu bewerten. Das übrige Verwaltungsvermögen kann neu bewertet werden. Der Rat der Ortsgemeinde Sevelen hat entschieden, das per 31. Dezember 2018 bilanzierte Verwaltungsvermögen des allgemeinen Haushalts neu zu bewerten.

Die Neubewertung des Verwaltungsvermögens des allgemeinen Haushalts führt zu einer Aufwertungsreserve von Fr. 8'037'387.00, die auf der Passivseite der Bilanz im Konto 295 «Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen» ausgewiesen wird.

Die detaillierten Angaben zur Neubewertung sind dem Anhang 2 zu entnehmen.

Der Buchwert des Verwaltungsvermögens erhöht sich um Fr. 8'037'389.00.

Buchwert per 31.12.2018 nach HRM1			12.00
<i>Veränderungen durch Bilanzübertragungen</i>			
14041	Übertragung Werkhof Almeisli ins Verwaltungsvermögen	1.00	
14541	Die Darlehen und Beteiligungen des Verwaltungsvermögens wurden nach HRM1 unter der Kontogruppe 12 geführt.	1.00	2.00
<i>Veränderungen durch Neubewertungen allgemeiner Haushalt</i>			
14001	Landwirtschaftliche Grundstücke	5'553'992.00	
14041	Werkhof Almeisli	603'998.00	
14051	Waldungen	763'998.00	
14052	Alpen	1'115'399.00	8'037'387.00
Buchwert per 01.01.2019 nach RMSG			8'037'401.00

Bilanzanpassungsbericht

3.2.3 Darlehen und Beteiligungen des Verwaltungsvermögens

Die Darlehen und Beteiligungen des Verwaltungsvermögens werden nach RMSG unter der Kontoart 145 «Darlehen» bzw. 155 «Beteiligungen, Grundkapitalien» geführt.

3.2.4 Verwaltungsvermögen von Spezialfinanzierungen

Das Verwaltungsvermögen der Spezialfinanzierungen wird nach RMSG unter der Kontoart 14 «Verwaltungsvermögen» geführt.

3.2.5 Vorschüsse an Spezialfinanzierungen

Vorschüsse an Spezialfinanzierungen werden nach RMSG im Eigenkapital unter der Kontoart 2900 «Spezialfinanzierungen im EK» als Minusposten geführt.

3.2.6 Fremdkapital

Der Buchwert des Fremdkapitals erhöht sich um Fr. 29'992.74.

Buchwert per 31.12.2018 nach HRM1			3'667'492.15
<i>Veränderungen durch Bilanzübertragungen</i>			
20911	Forstreservefonds (bisher Konto 1.2802.00)	29'992.74	29'992.74
Buchwert per 01.01.2019 nach RMSG			8'037'401.00

3.2.7 Sondervermögen

Das Sondervermögen ist nach RMSG nicht mehr vorgesehen. Die Vermögenswerte sind neu im Fremd- oder Eigenkapital zu führen. Die Zuteilung der Sondervermögenswerte per 31. Dezember 2018 erfolgt wie folgt:

Bezeichnung	Betrag	HRM1-Konto	RMSG-Konto	Bemerkungen
Forstreservefonds	29'992.74	1.2802.00	20911	neu Fonds im FK
Ausbildungsfonds	20'486.26	1.2803.00	29101	neu Fonds im EK

3.2.8 Eigenkapital

Der Buchwert des Eigenkapitals erhöht sich um Fr. 10'334'213.26.

Buchwert per 31.12.2018 nach HRM1			4'686'095.02
<i>Veränderungen durch Bilanzübertragungen</i>			
29101	Ausbildungsfonds (bisher Konto 1.2803.00)	20'486.26	20'486.26
<i>Veränderungen durch Neubewertungen allgemeiner Haushalt</i>			
29500	Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen aus der Neubewertung des Verwaltungsvermögens	8'037'387.00	
29600	Neubewertungsreserve Finanzvermögen aus der Neubewertung des Finanzvermögens	2'276'340.00	10'313'727.00
Buchwert per 01.01.2019 nach RMSG			15'020'308.28

4 Verwendung der Reserven

4.1 Neubewertungsreserve Finanzvermögen

Zur Verwendung der Neubewertungsreserve Finanzvermögen stehen folgende Optionen zur Verfügung:

Option 1	Option 2	Option 3
Überführung per 31.12. in den Bilanzüberschuss	Überführung per 31.12. in die Ausgleichsreserve	Einlage in die Reserve Werterhalt Finanzvermögen (bis zur maximal zulässigen Höhe)

Bilanzanpassungsbericht

Die Neubewertungsreserve Finanzvermögen von Fr. 2'276'340.00 wird wie folgt verwendet:

Überführung in die Ausgleichsreserve (Konto 29401)	2'276'340.00
Total	2'276'340.00

4.2 Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen

Zur Verwendung der Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen stehen folgende Optionen zur Verfügung:

Option 1	Option 2
Überführung in den Bilanzüberschuss (Sperrfrist 5 Jahre)	Lineare Auflösung innert 10 bis 15 Jahren über die zweite Stufe der Erfolgsrechnung

Die Neubewertungsreserve Finanzvermögen von Fr. 2'276'340.00 wird wie folgt verwendet:

Überführung in den Bilanzüberschuss per Ende 2023 (Konto 29991)	4'018'887.00
Lineare Auflösung innert 15 Jahren über die zweite Stufe der Erfolgsrechnung (Konto 99000.48950)	4'018'500.00
Total	8'037'387.00

5 Beschluss

1. Der Bericht zur Neubewertung der Bilanz nach RMSG per 1. Januar 2019 inklusive der Anhänge 1 bis 4, welche einen integrierten Bestandteil dieses Beschlusses bilden, wird genehmigt.
2. Folgende Überführungen vom Finanzvermögen ins Verwaltungsvermögen werden genehmigt:
 - Werkhof Almeisli, Buchwert neu: Fr. 604'000.00
3. Folgende Überführungen vom Verwaltungsvermögen ins Finanzvermögen werden genehmigt:
 - Keine
4. Die Ergebnisse der per 1. Januar 2019 durchgeführten Neubewertung des Finanzvermögens bzw. der Liegenschaften des Finanzvermögens gemäss Ziffer 3.2.1 und Anhang 1: Details zur Neubewertung des Finanzvermögens werden genehmigt.
5. Die Neubewertungsreserve Finanzvermögen wird wie folgt verwendet:
 - Überführung in die Ausgleichsreserve: Fr. 2'276'340.00
6. Die Ergebnisse der per 1. Januar 2019 durchgeführten Neubewertung des Verwaltungsvermögens gemäss Ziffer 3.2.2 und Anhang 2: Details zur Neubewertung des Verwaltungsvermögens werden genehmigt.
7. Die Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen wird wie folgt verwendet:
 - Überführung in den Bilanzüberschuss per Ende 2023: Fr. 4'018'887.00
 - Lineare Auflösung innert 15 Jahren über die zweite Stufe der Erfolgsrechnung: Fr. 4'018'500.00 (Fr. 267'900.00/Jahr)

Der Bilanzanpassungsbericht per 1. Januar 2019 wird der Bürgerversammlung vom 3. April 2020 zur Genehmigung vorgelegt.

Anhang 1 und 2 können bei Bedarf bei der Kanzlei als PDF-Datei verlangt werden.

Bilanzanpassungsbericht

Anhang 3

Bezeichnung	Bestand 01.01.2018	Bestand 31.12.2018
AKTIVEN	6'353'956.00	8'404'066.17
Finanzvermögen	6'353'943.00	8'404'053.17
Flüssige Mittel	263'193.09	315'550.33
1.1000.00 Kasse	5'903.65	2'640.30
1.1001.00 Postcheck-Konto 90-8599-8	21'107.94	6'838.84
1.1002.00 St. Galler Kantonalbank AG OERK-KK IBAN CH05 0078 1131 6390 0450 0	236'181.50	306'071.19
Guthaben	18'868.3	18'403.60
1.1013.00 Debitoren	323.20	10'705.10
1.1015.00 Verrechnungssteuer	910.40	1'837.90
1.1019.00 Guthaben Pensionskasse	17'634.70	5'860.60
Anlagen	5'955'684.01	7'967'692.54
1.1020.06 Postfinance, Depositen-Konto	6'171.55	6'171.55
1.1020.07 SGKB, Aktionärskonto	6'821.46	6'829.99
1.1021.00 Wertschriften	3'200.00	3'200.00
1.1021.02 Alterswohnungen Büelhof	1.00	1.00
Darlehen	67'000.00	54'000.00
1.1022.00 Darlehen Seilziehclub Sevelen	15'000.00	15'000.00
1.1022.05 Darlehen FG GRABUS Camox	52'000.00	39'000.00
Liegenschaften	5'872'490.00	7'897'490.00
1.1023.00 Nichtlandwirtschaftliche Liegenschaften	5'872'490.00	7'897'490.00
Rechnungsabgrenzungen	116'197.60	102'406.70
1.1080.00 Transitorische Aktiven	116'197.60	102'406.70
Verwaltungsvermögen	12.00	12.00
Sachgüter	12.00	12.00
1.1100.00 Landwirtschaftliche Liegenschaften	3.00	3.00
1.1101.01 Alpstrassen	1.00	1.00
1.1101.02 Neben- und Güterstrassen	1.00	1.00
1.1101.03 Waldstrassen	1.00	1.00
1.1103.07 Werkhof Almeisli	1.00	1.00
1.1105.01 Wald	1.00	1.00
1.1106.00 Büromobiliar und Büromaschinen	1.00	1.00
1.1106.01 Einrichtungen und Geräte	1.00	1.00
1.1106.02 Maschinen	1.00	1.00
1.1106.03 Fahrzeuge	1.00	1.00
Spezialfinanzierungen	1.00	1.00
Darlehen und Beteiligungen	1.00	1.00
1.1213.00 Beteiligung FG GRABUS	1.00	1.00

Bilanzanpassungsbericht

Bezeichnung	Bestand 01.01.2018	Bestand 31.12.2018
PASSIVEN	6'353'956.00	8'404'066.17
Fremdkapital	1'555'043.20	3'667'492.15
Laufende Verpflichtungen	66'768.45	105'939.80
1.2000.00 Kreditoren (Sammelkonto)	65'003.20	104'309.80
1.2001.00 Mieterkautionen	1'630.00	1'630.00
1.2009.00 Falscheinzahlungen Dritter	135.25	0.00
Mittel- und langfristige Schulden	1'462'508.00	3'485'590.00
1.2020.00 MFH Calandastrasse, SGKB	798'000.00	798'000.00
1.2020.02 Histengass 68, SGKB	453'000.00	453'000.00
1.2020.03 Hauptstrasse 52, SGKB	200'000.00	200'000.00
1.2020.04 Fahnenfabrik Sevelen, SGKB	0.00	1'300'000.00
1.2020.05 Restaurant Ochsen, SGKB	0.00	725'000.00
Vorauszahlungen	11'508.00	9'590.00
1.2029.00 Vorauszahlung SAK	11'508.00	9'590.00
Rechnungsabgrenzungen	25'766.75	75'962.35
1.2080.00 Transitorische Passiven	25'766.75	75'962.35
Verrechnungen	0.00	0.00
Verrechnungskonti	0.00	0.00
1.2189.11 Besoldungen Verrechnung	0.00	0.00
Spezialfinanzierungen	50'479.00	50'479.00
Verpflichtungen für Fonds	50'479.00	50'479.00
1.2802.00 Forstreservfonds	29'992.74	29'992.74
1.2803.00 Ausbildungsfonds	20'486.26	20'486.26
Eigenkapital	4'748'433.80	4'686'095.02
Kapital	4'748'433.80	4'686'095.02
1.2980.00 Übriges Eigenkapital	4'748'433.80	4'686'095.02

Bilanzanpassungsbericht

Anhang 4

Bezeichnung		Bestand
Konto		01.01.2019
1	Aktiven	18'717'793.17
10	Finanzvermögen	10'680'392.17
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	315'550.33
1000	Kasse	2'640.30
10000	Kasse	2'640.30
10001	Kasse	2'640.30
1001	Post	6'838.84
10010	Post	6'838.84
10011	PostFinance Geschäftskonto	6'838.84
1002	Bank	306'071.19
10020	Bank	306'071.19
10021	St.Galler Kantonalbank AG, OeRK-KK	306'071.19
101	Forderungen	18'403.60
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	10'705.10
10100	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	10'705.10
10101	Debitoren-Sammelkonto	10'705.10
1014	Transferforderungen	1'837.90
10140	Transferforderungen	1'837.90
10141	Verrechnungssteuern	1'837.90
1019	Übrige Forderungen	5'860.60
10190	Übrige Forderungen	5'860.60
10191	AXA Winterthur BVG	5'860.60
102	Kurzfristige Finanzanlagen	13'001.54
1022	Verzinsliche Anlagen	13'001.54
10220	Verzinsliche Anlagen	13'001.54
10221	PostFinance E-Sparkonto	6'171.55
10222	St.Galler Kantonalbank AG, Unica-Konto	6'829.99
104	Aktive Rechnungsabgrenzung	102'406.70
1041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	102'406.70
10410	Sach- und übriger Betriebsaufwand	102'406.70
10411	Sach- und übriger Betriebsaufwand	102'406.70
107	Langfristige Finanzanlagen	178'030.00
1070	Aktien und Anteilscheine	124'030.00
10700	Aktien und Anteilscheine	124'030.00
10701	Aktien	9'030.00
10702	Anteilschein Alterswohnungen Büelhof	115'000.00
1071	Verzinsliche Anlagen	54'000.00
10710	Verzinsliche Anlagen	54'000.00
10711	Darlehen Seilziehclub Sevelen	15'000.00
10712	Darlehen FG GRABUS Forstschlepper	39'000.00

Bilanzanpassungsbericht

Bezeichnung		Bestand
Konto		01.01.2019
108	Sachanlagen FV	10'053'000.00
1080	Grundstücke FV	1'646'000.00
10800	Grundstücke FV	1'646'000.00
10801	Grundstücke Finanzvermögen	1'646'000.00
1084	Gebäude FV	8'407'000.00
10840	Gebäude FV	8'407'000.00
10841	Gebäude Finanzvermögen	8'407'000.00
14	Verwaltungsvermögen	8'037'401.00
140	Sachanlagen VV	8'037'400.00
1400	Grundstücke	5'554'000.00
14000	Grundstücke	5'554'000.00
14001	Landwirtschaftliche Grundstücke	5'554'000.00
1404	Hochbauten	604'000.00
14040	Hochbauten	604'000.00
14041	Werkhof Almeisli	604'000.00
1405	Waldungen, Alpen	1'879'400.00
14050	Waldungen, Alpen	1'879'400.00
14051	Waldungen	764'000.00
14052	Alpen	1'115'400.00
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	1.00
1454	Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen	1.00
14540	Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen	1.00
14541	Forstgemeinschaft GRABUS	1.00

Bilanzanpassungsbericht

Bezeichnung		Bestand
Konto		01.01.2019
2	Passiven	18'717'793.17
20	Fremdkapital	3'697'484.89
200	Laufende Verbindlichkeiten	105'939.80
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	104'309.80
20000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	104'309.80
20001	Kreditoren-Sammelkonto	104'309.80
2006	Depotgelder und Kautionen	1'630.00
20060	Depotgelder und Kautionen	1'630.00
20061	Mieterkautionen	1'630.00
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	75'962.35
2041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	75'962.35
20410	Sach- und übriger Betriebsaufwand	75'962.35
20411	Sach- und übriger Betriebsaufwand	75'962.35
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	3'485'590.00
2060	Hypotheken	3'476'000.00
20600	Hypotheken	3'476'000.00
20601	MFH Calandastrasse 8	798'000.00
20602	Histengass 68	453'000.00
20603	Hauptstrasse 52	200'000.00
20604	Fahnenfabrik Sevelen	1'300'000.00
20605	Restaurant Ochsen	725'000.00
2069	Übrige langfristige Finanzverbindlichkeiten	9'590.00
20690	Übrige langfristige Finanzverbindlichkeiten	9'590.00
20691	Vorauszahlungen SAK	9'590.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	29'992.74
2091	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK	29'992.74
20910	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK	29'992.74
20911	Forstreservfonds	29'992.74
29	Eigenkapital	15'020'308.28
291	Fonds im Eigenkapital	20'486.26
2910	Fonds im Eigenkapital	20'486.26
29100	Fonds im Eigenkapital	20'486.26
29101	Ausbildungsfonds	20'486.26
295	Aufwertungsreserve	8'037'387.00
2950	Aufwertungsreserve	8'037'387.00
29500	Aufwertungsreserve	8'037'387.00
29501	Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	8'037'387.00
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	2'276'340.00
2960	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	2'276'340.00
29600	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	2'276'340.00
29601	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	2'276'340.00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	4'686'095.02
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	4'686'095.02
29990	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	4'686'095.02
29991	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	4'686'095.02

Erfolgsrechnung

Bezeichnung	Rechnung 2019		Budget 2019		Budget 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
TOTAL	1'456'705.00	1'456'705.00	982'943	928'995	914'803	1'026'359
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	245'682.09	9'296.65	222'779	6'650	237'099	6'500
01 Legislative und Exekutive	87'619.55	0.00	70'325	0	82'515	0
011 Legislative	23'502.15	0.00	13'300	0	23'190	0
0110 Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen	19'552.15	0.00	9'600	0	20'490	0
01100 Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen	19'552.15	0.00	9'600	0	20'490	0
01100.30000 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	1 587.50		100		940	
01100.30990 Übriger Personalaufwand	2 720.00				750	
01100.31020 Drucksachen, Publikationen	3 10'721.70		8'000		11'000	
01100.31302 Porti, Bank- und Postgebühren	4 1'625.55		1'500		1'800	
01100.31700 Reisekosten und Spesen	5 5'897.40				6'000	
0111 Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle	3'950.00		3'700		2'700	
01110 Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle	3'950.00		3'700		2'700	
01110.30000 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	3'350.00		2'500		2'500	
01110.30900 Aus- und Weiterbildung des Personals	600.00		1'000			
01110.30990 Übriger Personalaufwand			200		200	
012 Exekutive	64'117.40		57'025		59'325	
0120 Verwaltungsrat	64'117.40		57'025		59'325	
01200 Verwaltungsrat	64'117.40		57'025		59'325	
01200.30000 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	57'191.25		50'000		50'000	
01200.30500 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VWK	3'684.90		3'250		3'250	
01200.30530 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	386.60		850		850	
01200.30540 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	857.85		725		725	
01200.30990 Übriger Personalaufwand	6 700		700		3'000	
01200.31700 Reisekosten und Spesen	1'996.80		1'500		1'500	
02 Allgemeine Dienste	158'062.54	9'296.65	152'454	6'650	154'584	6'500
022 Allgemeine Dienste, übrige	146'720.39	9'296.65	139'254	6'650	141'384	6'500
0220 Allgemeine Verwaltung	138'834.69	9'296.65	130'020	6'650	135'150	6'500
02200 Allgemeine Verwaltung	138'834.69	9'296.65	130'020	6'650	135'150	6'500
02200.30100 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	97'541.65		96'000		96'000	0
2200.30500 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VWK	6'880.45		6'190		6'190	
02200.30520 AG-Beiträge an Pensionskassen	10'198.95		10'800		10'800	
02200.30530 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	583.70		1'850		1'850	
02200.30540 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	1'405.95		1'400		1'400	
02200.30550 AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	1'297.70		1'150		1'150	
02200.30900 Aus- und Weiterbildung des Personals	100.00		100			
02200.30990 Übriger Personalaufwand	741.20				1'200	
02200.31000 Büromaterial	58.95		2'000			
02200.31010 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	691.55		1'000		1'500	
02200.31020 Drucksachen, Publikationen	569.20		500		500	
02200.31100 Anschaffung Mobiliar					2'000	
02200.31110 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeug	2'267.39					
02200.31300 Dienstleistungen Dritter	216.00					

Erfolgsrechnung

Bezeichnung	Rechnung 2019		Budget 2019		Budget 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
02200.31301 Telefongebühren	331.80		420		420	
02200.31302 Porti, Bank- und Postgebühren	2'069.50		1'200		1'200	
02200.31320 Honorare ext. Berater, Gutachter, Experten etc.	6'563.10					
02200.31340 Sachversicherungsprämien	1'838.50		2'300		1'900	
02200.31500 Unterhalt Mobiliar			500			
02200.31700 Reisekosten und Spesen	2'939.10		2'500		6'500	
02200.36320 Beiträge an Gemeinden und Zweckverbände	8 1'540.00		1'110		1'540	
02200.36360 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	9 1'000.00		1'000		1'000	
02200.42600 Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		2'796.65				
02200.46990 Rückverteilungen				150		
02200.49100 Interne Verrechnung von Dienstleistungen		6'500.00		6'500		6'500
0227 Informatik allgemein	7'885.70		9'234		6'234	
02270 Informatik allgemein	7'885.70		9'234		6'234	
02270.31130 Anschaffung Hardware	2'466.35		3'000			
02270.31303 Website	188.40		1'000		1'000	
02270.31330 Informatik-Nutzungsaufwand	504.00		504		504	
02270.31580 Informatik-Unterhalt (Software)	10 4'726.95		4'730		4'730	
029 Verwaltungsliegenschaften, übrige	11'342.15		13'200		13'200	
0290 Büro der allgemeinen Verwaltung	3'200.00		3'200		3'200	
02900 Büro der allgemeinen Verwaltung	3'200.00		3'200		3'200	
02900.31601 Nebenkosten Büro	3'200.00		3'200		3'200	
0291 Archiv	8'142.15		10'000		10'000	
02910 Archiv	8'142.15		10'000		10'000	
02910.31591 Unterhalt Archivalien	8'142.15		10'000		10'000	
2 BILDUNG	1'000.00	1'000.00	1'000	0	3'000	3'000
23 Berufliche Grundbildung	1'000.00	1'000.00	1'000	0	3'000	3'000
230 Berufliche Grundbildung	1'000.00	1'000.00	1'000	0	3'000	3'000
2300 Stipendien	1'000.00	1'000.00	1'000	0	3'000	3'000
23000 Stipendien	1'000.00	1'000.00	1'000	0	3'000	3'000
23000.36370 Beiträge an private Haushalte	11 1'000.00		1'000		3'000	
23000.45110 Entnahme aus Fonds EK	12	1'000.00				3'000
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	11'788.60		8'450		6'400	
32 Kultur, übrige	3'800.00		3'600		2'300	
322 Musik und Theater	3'500.00		3'500		2'000	
3220 Musik und Theater	3'500.00		3'500		2'000	
32200 Musik und Theater	3'500.00		3'500		2'000	
32200.36360 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	13 3'500.00		3'500		2'000	
329 Kultur, übrige	300.00		100		300	
3290 Kulturförderung	300.00		100		300	

Erfolgsrechnung

Bezeichnung		Rechnung 2019		Budget 2019		Budget 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
32900	Kulturförderung	300.00		100		300	
32900.31300	Dienstleistungen Dritter						
32900.36360	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck						
		14	300.00	100		300	
34	Sport und Freizeit	7'988.60		4'850		4'100	
341	Sport	6'950.00		1'050		1'300	
3410	Sport	6'950.00		1'050		1'300	
34100	Sport	6'950.00		1'050		1'300	
34100.36360	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck						
		15	6'950.00	1'050		1'300	
342	Freizeit	1'038.60		3'800		2'800	
3420	Parkanlagen und Wanderwege	238.60		3'000		2'000	
34200	Parkanlagen und Wanderwege	238.60		3'000		2'000	
34200.31400	Unterhalt an Grundstücken						
		16	238.60	3'000		2'000	
3429	Übrige Freizeitgestaltung	800.00		800		800	
34290	Übrige Freizeitgestaltung	800.00		800		800	
34290.36360	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck						
		17	800.00	800		800	
4	GESUNDHEIT	5'300.00		5'300		5'300	
42	Ambulante Krankenpflege	5'000.00		5'000		5'000	
421	Ambulante Krankenpflege allgemein	5'000.00		5'000		5'000	
4210	Spitex	5'000.00		5'000		5'000	
42100	Spitex	5'000.00		5'000		5'000	
42100.31300	Dienstleistungen Dritter						
42100.36120	Entschädigungen an Gemeinden und Zweckverbände						
			5'000.00	5'000		5'000	
49	Gesundheitswesen, übrige	300.00		300		300	
490	Gesundheitswesen, übrige	300.00		300		300	
4900	Gesundheitswesen, übrige	300.00		300		300	
49000	Gesundheitswesen, übrige	300.00		300		300	
49000.36360	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck						
		18	300.00	300		300	
5	SOZIALE SICHERHEIT	1'000.00		100'300		300	
52	Invalidität	700.00		0		300	
524	Leistungen an Invalide	700.00		0		300	
5240	Leistungen an Invalide/Organisationen/Heime	700.00		0		300	
52400	Leistungen an Invalide/Organisationen/Heime	700.00		0		300	
52400.36360	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck						
		19	700.00		300		

Erfolgsrechnung

Bezeichnung	Rechnung 2019		Budget 2019		Budget 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
53 Alter und Hinterlassene	0.00		100'000		0	
534 Wohnen im Alter (ohne Pflege)	0.00		50'000		0	
5340 Alterswohnungen	0.00		50'000		0	
53400 Alterswohnungen	0.00		50'000		0	
53400.36360 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck			50'000			
535 Leistungen an das Alter	0.00		50'000		0	
5350 Leistungen an das Alter	0.00		50'000		0	
53500 Leistungen an das Alter	0.00		50'000		0	
53500.36360 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck			50'000			
54 Familie und Jugend	300.00		300		0	
545 Leistungen an Familien	300.00		300		0	
5451 Kinderkrippen und Kinderhorte	300.00		300		0	
54510 Kinderkrippen und Kinderhorte	300.00		300		0	
54510.36360 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	300.00		300			
6 VERKEHR	126'533.78	18'448.45	156'220	44'450	47'740	47'250
61 Strassenverkehr	126'533.78	18'448.45	156'220	44'450	47'740	47'250
615 Gemeindestrassen	25'039.95	0.00	57'220	29'250	43'020	29'250
6150 Strassen, Brücken und Plätze	25'039.95	0.00	57'220	29'250	43'020	29'250
61500 Strassen, Brücken und Plätze	25'039.95	0.00	57'220	29'250	43'020	29'250
61500.31010 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	266.80					
61500.31370 Steuern und Abgaben	474.40		20		20	
61500.31400 Unterhalt an Grundstücken			4'000			
61500.31410 Unterhalt Strassen / Verkehrswege	24'298.75		53'200		43'000	
61500.42600 Rückerstattungen und Kostenbeteil. Dritter				29'250		29'250
619 Werkhof, übrige	101'493.83	18'448.45	99'000	15'200	4'720	18'000
6190 Werkhof Almeisli	101'493.83	18'448.45	99'000	15'200	4'720	18'000
61900 Werkhof Almeisli	101'493.83	18'448.45	99'000	15'200	4'720	18'000
61900.31010 Betriebs-, Verbrauchsmaterial						
61900.31110 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeug	653.90					
61900.31200 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	2'225.95		2'000		2'400	
61900.31340 Sachversicherungsprämien	816.70		3'000		820	
61900.31370 Steuern und Abgaben	1'493.60				1'500	
61900.31510 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeug	412.50					
61900.34300 Baulicher Unterhalt	95'891.18		94'000			
61900.42400 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		16'100.00		15'200		18'000
61900.42600 Rückerstattungen und Kostenbeteil. Dritter		2'348.45				

Erfolgsrechnung

Bezeichnung		Rechnung 2019		Budget 2019		Budget 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	21'422.45	0.00	29'400	1'800	21'200	2'000
73	Abfallwirtschaft	17'623.95	0.00	15'000	0	15'000	0
730	Abfallwirtschaft	17'623.95	0.00	15'000	0	15'000	0
7300	Deponie Campiun	17'523.95	0.00	15'000	0	15'000	0
73000	Deponie Campiun	17'523.95	0.00	15'000	0	15'000	0
73000.31300	Dienstleistungen Dritter	23	17'523.95	15'000		10'000	
73000.31400	Unterhalt an Grundstücken	24				5'000	
7301	Abfallwirtschaft	100.00					
73010	Abfallwirtschaft	100.00		0		0	
73010.36360	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck		100.00				
74	Verbauungen	1'698.50		7'900		2'200	
741	Gewässerverbauungen	1'698.50		7'900		2'200	
7410	Sevelerbach	1'698.50		2'900		2'200	
74100	Sevelerbach	1'698.50		2'900		2'200	
74100.31420	Unterhalt Wasserbau		1'698.50	2'900		2'200	
7419	Übrige Gewässerverbauungen		0.00	5'000		0	
74190	Übrige Gewässerverbauungen		0.00	5'000		0	
74190.31420	Übrige Gewässerverbauungen			5'000			
75	Arten- und Landschaftsschutz	2'100.00	0.00	6'500	1'800	4'000	2'000
750	Arten- und Landschaftsschutz	2'100.00	0.00	6'500	1'800	4'000	2'000
7500	GAöL	0.00	0.00	4'500	1'800	0	2'000
75000	GAöL	0.00	0.00	4'500	1'800	0	2'000
75000.31300	Dienstleistungen Dritter			4'500			
75000.46310	Beiträge von Kantonen und Konkordaten				1'800		2'000
7501	Biotop	2'000.00		2'000		4'000	
75010	Biotop	2'000.00		2'000		4'000	
75010.31300	Dienstleistungen Dritter	25	2'000.00	2'000		4'000	
7503	Tierschutzorganisationen	100.00		0		0	
75030	Tierschutzorganisationen	100.00		0		0	
75030.36360	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck		100.00				
8	VOLKSWIRTSCHAFT	284'270.40	344'514.40	245'000	363'900	333'363	362'900
81	Landwirtschaft	160'841.45	236'713.00	157'000	233'900	183'365	232'900
811	Verwaltung, Vollzug und Kontrolle	9'645.95		0		5'090	
8110	Verwaltung, Vollzug und Kontrolle	9'645.95		0		5'090	
81100	Verwaltung, Vollzug und Kontrolle	9'645.95		0		5'090	
81100.31020	Drucksachen, Publikationen		274.45				
81100.31340	Sachversicherungsprämien		584.05			590	
81100.31370	Steuern und Abgaben		6'787.45			4'500	
81100.39100	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		2'000.00				

Erfolgsrechnung

Bezeichnung	Rechnung 2019		Budget 2019		Budget 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
812 Strukturverbesserung	1'867.65		0		0	
8120 Strukturverbesserung	1'867.65		0		0	
81200 Strukturverbesserung	1'867.65		0		0	
81200.31400 Unterhalt an Grundstücken	1'867.65					
813 Produktionsverbesserung Vieh	0.00	1'568.00	0	1'200	1'200	1'200
8130 Beiträge, Viehschauen, Tierseuchenbekämpfung					1'200	
81300 Beiträge, Viehschauen, Tierseuchenbekämpfung					1'200	
81300.36350 Beiträge an private Unternehmungen					1'200	
		26				
8131 Schafweide Ansa	0.00	1'568.00	0	1'200	0	1'200
81310 Schafweide Ansa	0.00	1'568.00	0	1'200	0	1'200
81310.44700 Pacht- und Mietzinsen Liegenschaften VV		1'568.00		1'200		1'200
814 Produktionsverbesserung Pflanzen	3'558.25		4'500		3'500	
8140 Wingert Geissberg Tobel	2'058.25		3'500		3'500	
81400 Wingert Geissberg Tobel	2'058.25		3'500		3'500	
81400.31300 Dienstleistungen Dritter	2'058.25		3'500		3'500	
8141 Obstbaumpflege	1'500.00		1'000			
81410 Obstbaumpflege	1'500.00		1'000		0	
81410.31300 Dienstleistungen Dritter			1'000			
81410.36361 Patenschaft Chriesigarten	1'500.00					
818 Alpwirtschaft	145'769.60	235'145.00	152'500	232'700	173'575	231'700
8180 Alp Wald	67'377.45	86'465.80	66'315	86'500	75'940	86'500
81800 Alp Wald	67'377.45	86'465.80	66'315	86'500	75'940	86'500
81800.30001 Taggelder	1'554.50		1'000		1'200	
81800.30100 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	17'410.00		18'500		18'500	
81800.30500 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VWK	1'238.80		1'200		1'200	
81800.30520 AG-Beiträge an Pensionskassen	1'395.20		1'600		1'600	
81800.30530 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	95.40		530		530	
81800.30540 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	288.40		270		270	
81800.30550 AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	221.50		215		215	
81800.30900 Aus- und Weiterbildung des Personals	120.00				120	
81800.31010 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	1'848.35		1'000		3'500	
81800.31110 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeug	289.85					
81800.31200 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	442.90		900		760	
81800.31300 Dienstleistungen Dritter	2'104.60					
81800.31340 Sachversicherungsprämien	724.10				725	
81800.31370 Steuern und Abgaben	1'324.40		2'100		500	
81800.31400 Unterhalt an Grundstücken	3'681.65		5'000		3'000	
81800.31440 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	2'258.70				9'820	
81800.31700 Reisekosten und Spesen	533.90		1'000		1'000	
81800.36360 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	48.00					
81800.36371 Sömmerungsbeiträge an Auftreibende	29'880.50		31'000		31'000	
81800.36372 LQP-Beiträge an Dritte	1'116.70		1'200		1'200	
81800.39100 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	800.00		800		800	
81800.42600 Rückerstattungen und Kostenbeteil. Dritter		933.85				
81800.42602 Stossfelder		6'773.75		20'000		20'000

Erfolgsrechnung

Bezeichnung	Rechnung 2019		Budget 2019		Budget 2020		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
81800.42603		13'896.95		14'000		14'000	
81800.44700		12'593.95					
81800.46310		48'029.60		48'000		48'000	
81800.46321		3'712.70		3'700		3'700	
81800.46322							
81800.49101		525.00		800		800	
8181	Alp Farnboden	42'861.30	80'587.95	40'895	79'000	56'415	78'000
81810	Alp Farnboden	42'861.30	80'587.95	40'895	79'000	56'415	78'000
81810.30001	Taggelder	1'950.00		2'000		2'000	
81810.30100	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	21'080.00		21'000		21'500	
81810.30500	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VWK	1'430.65		1'360		1'360	
81810.30520	AG-Beiträge an Pensionskassen	157.15		180		180	
81810.30530	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	110.15		600		600	
81810.30540	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	333.10		310		310	
81810.30550	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	255.80		245		245	
81810.31010	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	3'139.60		1'000		1'700	
81810.31110	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeug	1'397.05		1'000	1'300		
81810.31200	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	518.45				510	
81810.31300	Dienstleistungen Dritter	813.90					
81810.31340	Sachversicherungsprämien	619.65				620	
81810.31370	Steuern und Abgaben	840.20				260	
81810.31400	Unterhalt an Grundstücken	600.00		2'500		15'000	
81810.31440	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	129.15				130	
81810.31700	Reisekosten und Spesen	165.50		1'000		1'000	
81810.36360	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	33.85					
81810.36371	Sömmerungsbeiträge an Auftreibende	8'587.10		9'000		9'000	
81810.39100	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	700.00		700		700	
81810.42600	Rückerstattungen und Kostenbeteil. Dritter		804.35		1'000		
81810.42602	Stossgelder		9'090.80		10'000		10'000
81810.42603	Behirtungskosten		21'784.45		21'000		21'000
81810.46310	Beiträge von Kantonen und Konkordaten		33'860.00		33'000		33'000
81810.46321	Landschaftsqualitätsbeiträge		6'963.25		6'000		6'000
81810.46322	Biodiversitätsbeiträge II		6'597.60		6'500		6'500
81810.49101	Verrechnung Alpwerk		1'487.50		1'500		1'500
8182	Alp Altsäss	34'115.25	64'591.25	44'090	63'700	41'020	63'700
81820	Alp Altsäss	34'115.25	64'591.25	44'090	63'700	41'020	63'700
81820.30001	Taggelder	1'225.00		3'000		3'000	
81820.30100	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	15'920.00		16'000		16'000	
81820.30500	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VWK	1'059.50		1'040		1'040	
81820.30520	AG-Beiträge an Pensionskassen	1'353.30		1'470		1'470	
81820.30530	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	81.60		460		460	
81820.30540	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	246.70		235		235	
81820.30550	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	189.00		185		185	
81820.31010	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	754.75		1'000		1'000	
81820.31110	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeug				500		
81820.31200	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	108.50		1'200		480	
81820.31300	Dienstleistungen Dritter	2'636.00		2'000		2'000	

Erfolgsrechnung

Bezeichnung	Rechnung 2019		Budget 2019		Budget 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
81820.31340 Sachversicherungsprämien	743.80				750	
81820.31370 Steuern und Abgaben	483.35		1'300		500	
81820.31400 Unterhalt an Grundstücken	849.60		7'500		2'000	
81820.31440 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	1'329.65				3'900	
81820.31510 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeug			1'200			
81820.31700 Reisekosten und Spesen	652.80		1'000		1'000	
81820.36360 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	31.70					
81820.36371 Sömmerungsbeiträge an Auftreibende	5'950.00		6'000		6'000	
81820.36372 LQP-Beiträge an Dritte						
81820.39100 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	500.00		500		500	
81820.42600 Rückerstattungen und Kostenbeteil. Dritter		4'099.35		5'000		5'000
81820.42602 Stossgelder		6'311.00		6'500		6'500
81820.42603 Behirtungskosten		15'087.00		15'000		15'000
81820.46310 Beiträge von Kantonen und Konkordaten		28'156.00		27'000		27'000
81820.46321 Landschaftsqualitätsbeiträge		3'297.65		2'500		2'500
81820.46322 Biodiversitätsbeiträge II		7'115.25		7'000		7'000
81820.49101 Verrechnung Alpwerk		525.00		700		700
8183 Alp Valtüsich	1'415.60	3'500.00	1'200	3'500	200	3'500
81830 Alp Valtüsich	1'415.60	3'500.00	1'200	3'500	200	3'500
81830.31300 Dienstleistungen Dritter			1'000			
81830.31370 Steuern und Abgaben	149.60		200		200	
81830.31440 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	1'266.00					
81830.44700 Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		1'500.00		1'500		1'500
81830.46310 Beiträge von Kantonen und Konkordaten		2'000.00		2'000		2'000
82 Forstwirtschaft	119'307.45	107'736.40	82'500	130'000	143'498	130'000
820 Forstwirtschaft	119'307.45	107'736.40	82'500	130'000	143'498	130'000
8200 Forstwirtschaft	119'307.45	107'736.40	82'500	130'000	143'498	130'000
82000.31020 Drucksachen, Publikationen	188.25		500			
82000.31300 Dienstleistungen Dritter	40'166.90				45'000	
82000.31340 Sachversicherungsprämien			2'000			
82000.31370 Steuern und Abgaben	643.75				650	
82000.31450 Unterhalt Wald	10'548.35		10'000		25'000	
82000.31700 Reisekosten und Spesen	487.50				500	
82000.33210 Ausserplanmässige Abschreibungen VV	1.00					
82000.36310 Beiträge an Kantone und Konkordaten	64'923.70		70'000		70'000	
82000.36320 Beiträge an Gemeinden und Zweckverbände	1'608.00				1'608	
82000.36350 Beiträge an private Unternehmungen	440.00				440	
82000.36360 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	300.00				300	
82000.42500 Verkäufe		52'058.70		80'000		80'000
82000.42600 Rückerstattungen und Kostenbeteil. Dritter		55'677.70		50'000		50'000
83 Jagd und Fischerei	3'700.00		4'000		5'000	
830 Jagd und Fischerei	3'700.00		4'000		5'000	
8300 Jagd und Fischerei	3'700.00		4'000		5'000	

Erfolgsrechnung

Bezeichnung		Rechnung 2019		Budget 2019		Budget 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
83000	Jagd und Fischerei	3'700.00	0.00	4'000	0	5'000	0
83000.31300	Dienstleistungen Dritter	3'700.00		4'000		4'000	
83000.36360	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck					1'000	
	33						
85	Industrie, Gewerbe, Handel	421.50	65.00	1'500	0	1'500	0
850	Industrie, Gewerbe, Handel	421.50	65.00	1'500	0	1'500	0
8500	Ausstellungen	300.00	0.00	0	0	0	0
85000	Ausstellungen	300.00	0.00	0	0	0	0
85000.36360	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	300.00					
8501	Märkte	121.50	65.00	1'500	0	1'500	0
85010	Märkte	121.50	65.00	1'500	0	1'500	0
85010.31300	Dienstleistungen Dritter	121.50		1'500		1'500	
85010.42600	Rückerstattungen und Kostenbeteil. Dritter		65.00				
9	FINANZEN UND STEUERN	759'707.68	1'083'445.50	214'494	512'195	260'401	604'709
95	Ertragsanteile, übrige		100'049.98		81'000		72'200
950	Ertragsanteile, übrige		100'049.98		81'000		72'200
9501	Wasserzinsen		66'000.00		66'000		66'000
95010	Wasserzinsen		66'000.00		66'000		66'000
95010.46020	Wasserzinsen		66'000.00		66'000		66'000
9502	Durchleitungsrechte		34'049.98		15'000		6'200
95020	Durchleitungsrechte		34'049.98		15'000		6'200
95020.46040	Durchleitungsrechte		27'773.33		15'000		6'200
95020.36140	Entschädigungen von öffentl. Unternehmungen		6'276.65				
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	274'322.24	640'215.67	214'494	431'045	260'401	532'229
961	Zinsen	0.00	158'143.97	0	34'600	0	150'580
9610	Zinsen	0.00	158'143.97	0	34'600	0	150'580
96100	Zinsen	0.00	158'143.97	0	34'600	0	150'580
96100.44000	Zinsen flüssige Mittel		5.12				
96100.44010	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		392.65				260
96100.44020	Zinsen Finanzanlagen		320.00		2'600		320
96100.44090	Übrige Zinsen von Finanzvermögen		39'314.05		32'000		32'000
96100.44700	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		118'112.15				118'000
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	274'322.24	482'000.20	214'494	396'445	260'401	381'649
9630	Wohnliegenschaften	217'631.71	404'442.95	156'616	332'725	218'063	333'544
96300	Mehrfamilienhaus Calandastrasse 8	127'032.00	140'859.80	73'047	128'563	139'854	128'500
96300.30100	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals		3'000.00		3'000		3'000
96300.30500	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VWK		405.30		200		200
96300.30530	AG-Beiträge an Unfallversicherungen		21.60		15		15
96300.30540	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse		48.00				47
96300.31010	Betriebs-, Verbrauchsmaterial		110.75		500		500
96300.31110	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeug		2'344.80				9'000
96300.31201	Ver- und Entsorgung Liegenschaften FV		12'228.25		22'000		22'000
96300.31340	Sachversicherungsprämien		2'000.35		6'700		2'100
96300.31370	Steuern und Abgaben		3'709.40				2'300
	34						

Erfolgsrechnung

Bezeichnung	Rechnung 2019		Budget 2019		Budget 2020			
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag		
96300.31510	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeug	35	1'744.05			67'000		
96300.31602	Nebenkosten Rückzahlungen		434.85					
96300.34060	Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten		10'362.00	10'632		10'632		
96300.34300	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	36	71'850.50	30'000		17'000		
96300.34310	Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	37	15'157.35			5'300		
96300.34390	Übriger Liegenschaftsaufwand FV		2'114.80			760		
96300.39100	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		1'500.00					
96300.42600	Rückerstattungen und Kostenbeteil. Dritter						742.40	
96300.44300	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		123'700.00		128'563		128'500	
96300.44390	Übriger Liegenschaftsertrag FV		106.00					
96300.44391	Nebenkosten		16'311.40					
96301	Mehrfamilienhaus Histengass 68		19'883.70	53'302.85	19'049	37'864	23'059	37'864
96301.30100	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals		2'400.00	2'400		2'400		
96301.30500	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VWK		324.25	160		160		
96301.30530	AG-Beiträge an Unfallversicherungen		17.30	12		12		
96301.30540	AG-Beiträge an die Familienausgleichskasse		38.40	35		35		
96301.31010	Betriebs-, Verbrauchsmaterial			500		500		
96301.31110	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeug		2'349.05					
96301.31201	Ver- und Entsorgung Liegenschaften FV		6'503.60	7'000		5'500		
96301.31300	Dienstleistungen Dritter							
96301.31340	Sachversicherungsprämien		846.55	2'600		900		
96301.31370	Steuern und Abgaben		1'062.55			710		
96301.34060	Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten		6'342.00	6'342		6'342		
96301.34300	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	38				6'500		
96301.44300	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		44'271.60		37'864		37'864	
96301.44391	Nebenkosten		9'031.25					
96302	Histengass 70		4'452.95	0.00	4'300	0	12'810	0
96302.31010	Betriebs-, Verbrauchsmaterial			500		500		
96302.31201	Ver- und Entsorgung Liegenschaften FV		275.65	300		90		
96302.31340	Sachversicherungsprämien		85.65	1'500		90		
96302.31370	Steuern und Abgaben		212.40			130		
96302.34310	Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	39				12'000		
96302.34390	Übriger Liegenschaftsaufwand FV		3'879.25	2'000				
96303	Doppelfamilienhaus Histengass 72/74		24'341.18	38'628.05	9'900	33'480	6'650	33'480
96303.31010	Betriebs-, Verbrauchsmaterial			500		500		
96303.31100	Anschaffung Mobiliar		369.95					
96303.31201	Ver- und Entsorgung Liegenschaften FV		3'764.13	6'000		3'200		
96303.31300	Dienstleistungen Dritter		240.80					
96303.31340	Sachversicherungsprämien		843.85	3'400		850		
96303.31370	Steuern und Abgaben		1'165.15			1'000		
96303.34300	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV		16'217.10					
96303.34310	Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften FV		1'242.55			1'100		
96303.34390	Übriger Liegenschaftsaufwand FV		497.65					
96303.44300	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		34'800.00		33'480		33'480	
96303.44391	Nebenkosten		3'828.05					

Erfolgsrechnung

Bezeichnung	Rechnung 2019		Budget 2019		Budget 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
96304 Mehrfamilienhaus Histengass 76/78	15'370.80	89'409.70	18'410	68'774	15'660	68'774
96304.30100 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	3'600.00		3'600		3'600	
96304.30500 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VWK	486.30		235		235	
96304.30530 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	25.95		20		20	
96304.30540 AG-Beiträge an die Familienausgleichskasse	57.60		55		55	
96304.31010 Betriebs-, Verbrauchsmaterial			500		500	
96304.31201 Ver- und Entsorgung Liegenschaften FV	6'618.70		10'000		8'000	
96304.31340 Sachversicherungsprämien	1'240.50		4'000		1'300	
96304.31370 Steuern und Abgaben	1'805.15				1'300	
96304.31510 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeug	272.70					
96304.31602 Nebenkosten Rückzahlungen	765.45					
96304.34310 Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	498.45				650	
96304.44300 Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		76'656.00		68'774		68'774
96304.44391 Nebenkosten		12'753.70				
96305 Einfamilienhaus Histengass 80	7'428.65	20'034.40	4'800	18'900	4'580	18'900
96305.31010 Betriebs-, Verbrauchsmaterial			500		300	
96305.31110 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeug	2'349.05					
96305.31201 Ver- und Entsorgung Liegenschaften FV	1'457.35		2'800		2'800	
96305.31300 Dienstleistungen Dritter	613.90					
96305.31340 Sachversicherungsprämien	441.65		1'500		450	
96305.31370 Steuern und Abgaben	611.10				530	
96305.31400 Unterhalt an Grundstücken					500	
96305.34300 Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	1'753.95					
96305.34310 Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	201.65					
96305.44300 Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		19'500.00		18'900		18'900
96305.44391 Nebenkosten		534.40				
96306 Mehrfamilienhaus Hauptstrasse 52	15'431.13	45'448.15	19'610	31'644	12'230	31'644
96306.30100 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	3'600.00		3'600		3'600	
96306.30500 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VWK	486.30		235		235	
96306.30530 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	25.95		20		20	
96306.30540 AG-Beiträge an die Familienausgleichskasse	57.60		55		55	
96306.31010 Betriebs-, Verbrauchsmaterial			500		500	
96306.31100 Anschaffung Mobiliar	25.30					
96306.31110 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeug	29.95					
96306.31201 Ver- und Entsorgung Liegenschaften FV	2'633.53		4'000		3'000	
96306.31340 Sachversicherungsprämien	538.55		2'000		540	
96306.31370 Steuern und Abgaben	1'063.70				800	
96306.34060 Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten	2'800.00		2'800		2'800	
96306.34300 Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	2'609.90		6'400			
96306.34310 Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	1'347.60					
96306.34390 Übriger Liegenschaftsaufwand FV	212.75				680	
96306.44300 Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		38'760.00		31'644		31'644
96306.44391 Nebenkosten		6'688.15				
96307 Einfamilienhaus Stampfstrasse 4	3'691.30	16'760.00	7'500	13'500	3'220	14'382
96307.31010 Betriebs-, Verbrauchsmaterial			500			

40

Erfolgsrechnung

Bezeichnung	Rechnung 2019		Budget 2019		Budget 2020		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
96307.31100	Anschaffung Mobiliar	85.00					
96307.31110	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeug	527.20					
96307.31201	Ver- und Entsorgung Liegenschaften FV	552.10	3'000		2'600		
96307.31340	Sachversicherungsprämien	287.05	800		290		
96307.31370	Steuern und Abgaben	419.55	200		330		
96307.31400	Unterhalt an Grundstücken	394.70					
96307.34300	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	810.05					
96307.34310	Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	615.65	3'000				
96307.44300	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV			13'500		14'382	
96307.44390	Übriger Liegenschaftsertrag FV						
96307.44391	Nebenkosten						
9639	Übrige Liegenschaften FV	56'690.53	77'557.25	57'878	63'720	42'338	48'105
96390	Fahnenfabrik Sevelen	21'720.83	45'690.00	26'128	41'040	20'718	24'225
96390.31010	Betriebs-, Verbrauchsmaterial			500			
96390.31201	Ver- und Entsorgung Liegenschaften FV			6'000		90	
96390.31340	Sachversicherungsprämien	1'315.05		1'500		1'400	
96390.31370	Steuern und Abgaben	1'757.70		300		1'400	
96390.34060	Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten	14'827.60		14'828		14'828	
96390.34300	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	3'820.48		3'000		3'000	
96390.44300	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		45'600.00		41'040		24'225
96390.44390	Übriger Liegenschaftsertrag FV						
96390.44391	Nebenkosten		90.00				
96391	Restaurant Ochsen	20'472.65	25'527.05	18'050	19'440	15'450	19'440
96391.31110	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeug	3'950.00					
96391.31201	Ver- und Entsorgung Liegenschaften FV					90	
96391.31340	Sachversicherungsprämien	977.30				1'000	
96391.31370	Steuern und Abgaben	684.95		400		510	
96391.31510	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeug	458.95					
96391.34060	Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten	10'150.00		10'150		10'150	
96391.34300	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	2'994.45		7'000		3'700	
96391.34310	Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	1'257.00					
96391.44300	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		21'600.00		19'440		19'440
96391.44391	Nebenkosten		3'927.05				
96392	Sevibräu GmbH	2'814.30	5'840.20	700	3'240	2'640	3'240
96392.31010	Betriebs-, Verbrauchsmaterial			500			
96392.31201	Ver- und Entsorgung Liegenschaften FV	2'496.30				2'400	
96392.31340	Sachversicherungsprämien	122.60				130	
96392.31370	Steuern und Abgaben	195.40		200		110	
96392.44300	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		3'600.00		3'240		3'240
96392.44391	Nebenkosten		2'240.20				
96399	Übrige Liegenschaften FV	11'682.75	500.00	13'000	0	3'530	1'200
96399.31010	Betriebs-, Verbrauchsmaterial			500			
96399.31340	Sachversicherungsprämien	410.90				420	
96399.31370	Steuern und Abgaben	1'706.15				1'610	

Erfolgsrechnung

Bezeichnung		Rechnung 2019		Budget 2019		Budget 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
96399.34300	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	43	6'158.80		12'500		1'500
96399.34310	Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften FV		2'406.90				
96399.39100	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		1'000.00				
96399.44300	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV						1'200
969	Finanzvermögen, übrige		71.50				
9690	Finanzvermögen, übrige		71.50				
96900	Finanzvermögen, übrige		0.00				
96900.44400	Wertberichtigungen Anlagen FV		71.50				
97	Rückverteilung		279.85		150		280
971	Rückverteilung aus CO2-Abgabe		279.85		150		280
9710	Rückverteilung aus CO2-Abgabe		279.85		150		280
97100	Rückverteilung aus CO2-Abgabe		279.85		150		280
97100.46990	Rückverteilungen		279.85		150		280
99	Nicht aufgeteilte Posten		485'385.44				342'900.00
990	Nicht aufgeteilte Posten		14'318.00				342'900.00
9900	Nicht aufgeteilte Posten		14'318.00				342'900.00
99000	Nicht aufgeteilte Posten		14'318.00				342'900.00
99000.33010	Ausserplanmässige Abschreibung Sachanlagen VV		1'318.00				
99000.34410	Wertberichtigung Sachanlagen FV		13'000.00				
99000.44400	Wertberichtigung Anlagen FV						75'000.00
99000.48950	Entnahmen aus Aufwertungsreserve						267'900.00
999	Abschluss		471'067.44				
9990	Abschluss		471'067.44				
99900	Abschluss		471'067.44				
99900.90000	Ertragsüberschuss		471'067.44				
99900.90010	Aufwandüberschuss						

Erfolgsrechnung

Bemerkungen zum Budget 2019

1	01100.30000	Wahlbüro Erneuerungswahlen
2	01100.30990	Service Essen Bürgerversammlung
3	01100.31020	Erneuerungswahlen
4	01100.31302	Erneuerungswahlen
5	01100.31700	Essen Bürgerversammlung
6	01200.30990	Strategie-Workshop
7	02200.31100	Neue Stühle fürs Büro
8	02200.36320	Werdenberger Ortsgemeinden; HEV; Amtsbürgerschaftsgenossenschaft
9	02200.36360	Verband St.Galler Ortsgemeinden
10	02270.31580	Software-Lizenzen
11	23000.36370	3 Stipendiengesuche
12	23000.45110	3 Stipendien
13	32200.36360	Musikgesellschaft Sevelen
14	32900.36360	Landfrauen Sevelen; Ortsbürgerbund Sevelen; AFOM
15	34100.36360	TC Sevelen; TV Sevelen; Ski- und Bergklub Sevelen; Kynologischer Verein Werdenberg, Seilziehclub Sevelen
16	34200.31400	Wasserwehr, Zivilschutz
17	34290.36360	Club Sevelen; Spielgruppe Flohkiste; Ferienpass Sevelino; Rüsselgemeinschaft Sevelen
18	49000.36360	Samariterverein Sevelen
19	52400.36360	Stiftung Theodora; Lukashaus Grabs; Tixi
20	61500.31370	Perimeter Pfüisweg und Geissweid
21	61500.31410	Strassen allgemein; Alpen, Valveror, Litscher Bergerneugut
22	61500.42600	Maschinenweg Montjol
23	73000.31300	Rechtskosten
24	73000.31400	Neophyten-Tag
25	75010.31300	OV, Blockhütte
26	81300.36350	Schafzuchtverein Delegiertenversammlung
27	81800.30900	Kurs Branchenlösung
28	81800.31440	Reparatur Stall
29	81810.31110	Neue Solarpanels
30	81820.31110	Gatter Malschüel
31	81820.31440	Sanierung Decke
32	82000.31450	Holzschläge entlang Strassen
33	83000.36360	125-Jahr-Jubiläum Beitrag
34	96300.31110	2 Ladestationen E-Autos
35	96300.31510	Ersatz Lift
36	96300.34300	Mauerdurchbrüche Ladestationen E-Autos
37	96300.34310	Betreuung Heizung
38	96301.34300	Dusche Wohnung Galbier
39	96302.34310	Räumung der Liegenschaft
40	96305.31400	Zaunmaterial
41	96390.34300	Plissees; Stromzähler
42	96391.34300	Fensterläden streichen
43	96399.34300	Reparatur Stoggen

Abweichungen vom Budget 2019

01100.30000	Ersatzwahl Giger Sandra
01100.31020	Ersatzwahl Giger Sandra
01110.30000	Kurse RMSG
02200.31302	Einladungen Info Holcim
34100.36360	Abwassersanierung Ski- und Bergclub Sevelen
61500.31370	WBK-Perimeter
81800.31010	Zusätzliches Zaunmaterial
81810.31010	Medikamente Alpsaison, Zaunbretter
81820.31300	Versorgung Altsäss-Obersäss (Helikopter)
96300.34300	Totalsanierung Dachwohnung Süd
96302.34390	Nachweise und Gutachten für Umbauprojekt
96390.31370	WBK-Perimeter
96390.34300	Plissees für Fenster

Dringliche Ausgaben (nicht bugetiert):

02200.31110	Sackmesser (Gabe an Bautruppe Valcupp)
02200.31320	Kreisgericht Schutzverordnung
81800.31110	Viehhüteapparat
81820.31440	Platten Brunnenplatz Obersäss
81830.31440	Unwetterschäden
96300.31110	Kühlschrank Wohnung Leitner / Parkplätze markieren
96300.31510	Waschmaschinen reparieren
96300.34310	Batteriewechsel Wärmezähler / Heizungsbetreuung
96300.34390	Heiz- und NK-Abrechnung
96301.31110	Neuer Tumbler
96303.34300	Elektroinstallationen Wärmeverbund
96303.34310	Serviceabo Heizverbund
96305.31110	Neuer Tumbler
96305.34300	Dachreparatur
96306.34310	Lüfter Badezimmer Dachwohnung
96307.31110	Feuerlöscher und Kühlschrank
96307.31400	Planiematerial Vorplatz
96307.34300	Estrichtüre isolieren / Kontrolle Elektroinstallationen
96391.31110	Neue Unterbauspülmaschine
96391.31510	Entleerungspumpe reparieren
96391.34310	Boiler entkalken und Mischmotor prüfen
96399.34310	Galgen: Wasseranschluss

Erfolgsausweis

Operatives Ergebnis (1. Stufe)	203'167.44
Gesetzlich vorgegebene Reserveveränderungen	
Entnahme aus Aufwertungsreserve (29501 / 99000.48950)	267'900.00
Ergebnis nach gesetzlich vorgegebener Reserveveränderung	471'067.44
Der Bürgerschaft beantragte Reserveveränderung	
Keine Reserveveränderungen	0.00
Gesamtergebnis / Einlage in Bilanzüberschuss (299)	471'067.44
9475 Sevelen, 31. Dezember 2019	

Anhang der Jahresrechnung 2019 der Ortsgemeinde Sevelen

1. Grundsätze der Rechnungslegung einschliesslich der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

1.1 Angewandetes Regelwerk

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden angewendet.

1.2 Rechnungslegungsgrundsätze

Die Grundsätze zur Rechnungslegung richten sich nach Art. 106a Abs. 1 des Gemeindegesetzes (sGS 151.2).

Bruttodarstellung

Aufwände und Erträge, Ausgaben und Einnahmen sowie Aktiven und Passiven werden getrennt voneinander, ohne gegenseitige Verrechnung, in voller Höhe ausgewiesen.

Fortführung

Für die Rechnungslegung ist die Fortführung der Tätigkeit der Gemeinden begleitend.

Periodenabgrenzung

Aufwände und Erträge werden in derjenigen Periode erfasst, in der sie verursacht werden.

Vergleichbarkeit

Die Rechnungen der Gesamtgemeinde und der Verwaltungseinheiten sollen sowohl untereinander als auch über die Zeit hinweg vergleichbar sein.

Stetigkeit

Die Grundsätze der Rechnungslegung bleiben nach Möglichkeit während eines längeren Zeitraums unverändert.

Verständlichkeit

Die Informationen müssen klar und nachvollziehbar sein.

Wesentlichkeit

Sämtliche Informationen im Hinblick auf die Adressaten, die für eine rasche und umfassende Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage notwendig sind, sind offenzulegen. Nicht relevante Informationen sollen ausgelassen werden.

Zuverlässigkeit

Die Informationen sollen richtig sein und glaubwürdig dargestellt werden (Richtigkeit). Der wirtschaftliche Gehalt soll die Abbildung bestimmen (wirtschaftliche Betrachtungsweise). Die Informationen sollen willkürfrei und wertfrei dargestellt werden (Vollständigkeit).

1.3 Bilanzierung und Bewertung

Die Bilanz wird als Stichtagsrechnung geführt. Bilanzstichtag ist der 31. Dezember. Während die Bilanzierungsgrundsätze die Frage beantworten, ob ein Sachverhalt in der Bilanz auszuweisen ist, legen die Bewertungsgrundsätze fest, mit welchem Wert die Position in der Bilanz zu erscheinen hat.

Finanzvermögen

Das Finanzvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die nicht unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

Anhang

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	Jederzeit verfügbare Geldmittel und Sichtguthaben	Nominalwert, Fremdwährungen sind zum Tageskurs per Bilanzstichtag umgerechnet
101	Forderungen	Guthaben, die auf einem öffentlich-rechtlichen oder privat-rechtlichen Anspruch der Gemeinde gegenüber Dritten beruhen. Es handelt sich dabei um Forderungen, die ihrer Natur nach kurzfristig realisierbar sind und deshalb entsprechend ihrer Fälligkeit in flüssige Mittel umgewandelt werden. Forderungen werden verbucht, wenn die entsprechende Lieferung oder Leistung erbracht ist und der Nutzen an den Käufer beziehungsweise Leistungsbezüger übergegangen ist.	Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert, Einzelbewertungsmethode
102	Kurzfristige Finanzanlagen	Finanzanlagen mit Laufzeiten von 90 Tagen bis 1 Jahr Sämtliche Finanzanlagen sind zu bilanzieren.	Sparkonten zum Nominalwert, Sparkonten in Fremdwährungen sind zum Tageskurs per Bilanzstichtag umgerechnet, Wertschriften mit Kurswert zum Kurswert per Bilanzstichtag, Wertschriften ohne Kurswert zum Verkehrswert oder zu Anschaffungs-/Herstellkosten
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	Forderungen oder Ansprüche aus Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind. Vor dem Bilanzstichtag getätigte Ausgaben oder Aufwände, die der folgenden Rechnungsperiode zu belasten sind.	Nominalwert
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	Für die Leistungserstellung benötigte Waren und Materialien	Anschaffungs-/Herstellkosten
107	Langfristige Finanzanlagen	Finanzanlagen mit Laufzeiten über 1 Jahr. Sämtliche Finanzanlagen sind zu bilanzieren.	Kurswert oder Anschaffungskosten
108	Sachanlagen FV	Grundstücke, Gebäude und Mobilien, die als Kapitalanlage oder für einen Wiederverkauf erworben werden (Förderung des Wohnungsbaus, Industrieansiedlung, Realersatz). Auch der übrige vorsorgliche Landerwerb wird hier aktiviert (z. B. Grundstücke in der öffentlichen Zone, sofern noch kein baureifes Projekt vorhanden ist). In diesem Konto sind auch die Übernahmen von Grundstücken aus dem Verwaltungsvermögen, die nicht mehr für die öffentliche Aufgabenerfüllung benötigt werden, zu verbuchen. Sämtliche Sachanlagen sind zu bilanzieren.	Verkehrswert

109	Forderungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	Kumulierte Aufwandüberschüsse der Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	Nominalwert
-----	---	---	-------------

Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

Zugänge zum Verwaltungsvermögen können nur durch Aktivierung aus der Investitionsrechnung erfolgen. Abgänge erfolgen durch Abschreibung sowie durch Übertragung in das Finanzvermögen bei Veräusserung oder Entwidmung.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
140	Sachanlagen VV	Sachgüter, die für die Erfüllung öffentlicher Aufgaben benötigt werden (z.B. Strassen, Hochbauten, Wasserbauten, Mobilien) Aktivierung der Investitionsausgaben, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen.	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen
142	Immaterielle Anlagen VV	Nicht-physische Vermögensgegenstände wie Software, Lizenzen, Planungsausgaben (z.B. Ortsplanungen) Aktivierung der Investitionsausgaben, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen.	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen
144	Darlehen	Darlehen mit festgelegter Laufzeit und Rückzahlungspflicht Sämtliche Darlehen werden ungeachtet der Aktivierungsgrenze in der Investitionsrechnung gebucht und aktiviert.	Anschaffungskosten abzüglich notwendiger Wertberichtigungen
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	Beteiligungen aller Art, die (Mit-)Eigentümerrechte begründen Sämtliche Beteiligungen werden ungeachtet der Aktivierungsgrenze in der Investitionsrechnung gebucht und aktiviert.	Anschaffungskosten abzüglich notwendiger Wertberichtigungen
146	Investitionsbeiträge	Beiträge an Investitionen von Dritten, die durch finanzielle Hilfe der Gemeinde gefördert werden. Aktivierung der Investitionsbeiträge, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen.	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen

Anhang

Fremdkapital

Das Fremdkapital besteht aus Verbindlichkeiten zugunsten Dritter, die innerhalb eines Zeitraums zurückbezahlt werden müssen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
200	Laufende Verbindlichkeiten	<p>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen oder anderen betrieblichen Aktivitäten, die innerhalb eines Jahres fällig sind oder fällig werden können.</p> <p>Laufende Verbindlichkeiten werden bilanziert, wenn ihr Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt und der Mittelabfluss zur Erfüllung sicher oder wahrscheinlich ist.</p>	Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Finanzierungsgeschäften bis 1 Jahr Laufzeit.	Nominalwert
202	Steuerbezug	Bilanzkonto für die Verbuchung von Steuertransaktionen.	Nominalwert
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	<p>Verbindlichkeiten aus dem Bezug von Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind.</p> <p>Vor dem Bilanzstichtag eingegangene Erträge oder Einnahmen, die der folgenden Rechnungsperiode gutzuschreiben sind.</p>	Nominalwert
205	Kurzfristige Rückstellungen	<p>Durch ein Ereignis in der Vergangenheit erwarteter oder wahrscheinlicher Mittelabfluss in der folgenden Rechnungsperiode.</p> <p>Eine Rückstellung ist zu bilden, wenn es sich um eine gegenwärtige Verpflichtung handelt, deren Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt, der Mittelabfluss zur Erfüllung der Verpflichtung wahrscheinlich ist (Eintrittswahrscheinlichkeit über 50 Prozent), die Höhe der Verpflichtung zuverlässig geschätzt werden kann und der Betrag wesentlich ist.</p>	Nach allgemein anerkannten Grundsätzen
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Finanzierungsgeschäften über 1 Jahr Laufzeit.	Nominalwert
208	Langfristige Rückstellungen	<p>Durch ein Ereignis in der Vergangenheit erwarteter oder wahrscheinlicher Mittelabfluss in einer späteren Rechnungsperiode.</p> <p>Eine Rückstellung ist zu bilden, wenn es sich um eine gegenwärtige Verpflichtung handelt, deren Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt, der Mittelabfluss zur Erfüllung der Verpflichtung wahrscheinlich ist (Eintrittswahrscheinlichkeit über 50 Prozent), die Höhe der Verpflichtung zuverlässig geschätzt werden kann und der Betrag wesentlich ist.</p>	Nach allgemein anerkannten Grundsätzen

209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	Kumulierte Ertragsüberschüsse der Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital. Sämtliche Spezialfinanzierungen und Fonds sind zu bilanzieren.	Nominalwert
-----	---	--	-------------

Eigenkapital

Das Eigenkapital ist der rechnerische Betrag, um den die Vermögenswerte die Verbindlichkeiten übersteigen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
290	Spezialfinanzierungen im EK	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital (z.B. Abfallbeseitigung, Abwasserbeseitigung, Feuerwehr, Altersheim) Sämtliche Spezialfinanzierungen sind zu bilanzieren.	Nominalwert
291	Fonds im EK	Fonds im Eigenkapital (z.B. Energiefonds) Sämtliche Fonds sind zu bilanzieren.	Nominalwert
292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche	Rücklagen gebildet aus Rechnungsüberschüssen bzw. Budgetverbesserungen der einzelnen Bereiche.	Nominalwert
293	Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen	Reserven zur teilweisen oder vollständigen Finanzierung des zukünftigen Abschreibungsaufwands künftiger oder bereits getätigter Investitionsvorhaben Sämtliche Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen sind zu bilanzieren.	Nominalwert
294	Reserven	Reserven zur Glättung des Gesamtergebnisses der Erfolgsrechnung (z.B. Ausgleichsreserve, Reserve Werterhalt Finanzvermögen). Sämtliche Reserven sind zu bilanzieren.	Nominalwert
295	Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	Saldo der Bilanzveränderung durch Neubewertung des Verwaltungsvermögens beim Übergang auf RMSG.	Nominalwert
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	Saldo der Bilanzveränderung durch Neubewertung des Finanzvermögens beim Übergang auf RMSG.	Nominalwert
299	Bilanzüberschuss / -fehlbetrag	Saldo aus den kumulierten Überschüssen und Defiziten der Erfolgsrechnung. Wird ein Fehlbetrag (negatives Vorzeichen) ausgewiesen, verbleibt der Posten auf der Passivseite.	Nominalwert

Anhang

1.4 Abschreibungsmethode und Abschreibungssätze

Finanzvermögen

Wertberichtigungen des Finanzvermögens werden vorgenommen, wenn eine Wertveränderung gegenüber dem Buchwert eintritt.

Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen wird gemäss Ratsbeschluss vom 2. November 2016 linear über folgende Nutzungsdauern abgeschrieben:

Anlagekategorie	Nutzungsdauer
Böden	–
Strassen, Verkehrswege	35 Jahre
Brücken, Kunstbauten (konventionelle Bauweise)	70 Jahre
Brücken, Kunstbauten (Leichtbauweise)	15 Jahre
Wasserbau	50 Jahre
Übrige Tiefbauten (z.B. Friedhöfe, Plätze)	40 Jahre
Kanal- und Leitungsnetze	50 Jahre
Abwasseranlagen, Abfallanlagen (Tiefbauten)	50 Jahre
Gebäude, Hochbauten (konventionelle Bauweise)	30 Jahre
Gebäude, Hochbauten (Leichtbauweise)	25 Jahre
Abwasseranlagen, Abfallanlagen (Hochbauten)	30 Jahre
Waldungen, Alpen	-
Mobilien	7 Jahre
Maschinen	7 Jahre
Fahrzeuge	7 Jahre
Spezialfahrzeuge	15 Jahre
Hardware	4 Jahre
Anlagen im Bau	-
Übrige Sachanlagen	nach erwarteter Nutzungsdauer
Software	4 Jahre
Lizenzen, Nutzungsrechte, Markenrechte	5 Jahre
Planungskosten	10 Jahre
Übrige Immaterielle Anlagen	5 Jahre
Darlehen	-
Beteiligungen, Grundkapitalien	-
Investitionsbeiträge	gemäss Anlagekategorie des finanzierten Objekts
Passivierte Anschlussbeiträge	15 Jahre

Aktivierungsgrenze

Die Aktivierungsgrenze beträgt gemäss Ratsbeschluss vom 2. November 2016 Fr. 100'000.00, wobei Darlehen und Beteiligungen unabhängig von ihrer Höhe aktiviert werden.

2. Eigenkapitalnachweis

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

Konto	Bezeichnung	Bestand 1.2.2019	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.2019
2910	Fonds im EK	20'486.26		1'000.00	19'486.26
29101	Ausbildungsfonds	20'486.26		1'000.00	19'486.26
2940	Ausgleichsreserve	0.00	2'276'340.00		2'276'340.00
29401	Ausgleichsreserve	0.00	2'276'340.00		2'276'340.00
2950	Aufwertungsreserve VV	8'037'387.00		267'900.00	7'769'487.00
29501	Aufwertungsreserve VV	8'037'387.00		267'900.00	7'769'487.00
2960	Neubewertungsreserve FV	2'276'340.00		2'276'340.00	0.00
29601	Neubewertungsreserve FV	2'276'340.00		2'276'340.00	0.00
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	4'686'095.02	471'067.44		5'157'162.46
29991	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	4'686'095.02	471'067.44		5'157'162.46
29	Total Eigenkapital	15'020'308.28	2'747'407.44	2'545'240.00	15'222'475.72

3. Rückstellungsspiegel

Der Rückstellungsspiegel ist eine Aufstellung aller Rückstellungen für Aufwände der Gemeinde. Im Berichtsjahr sind keine Rückstellungen zu verzeichnen.

4. Beteiligungsspiegel

Im Beteiligungsspiegel werden wesentliche Beteiligungen aufgeführt. Wesentlich ist eine Beteiligung dann, wenn:

- eine grössere kapitalmässige Beteiligung vorliegt;
- höhere Betriebsbeiträge geleistet werden oder
- die Gemeinde einen massgeblichen Einfluss auf die Steuerung hat.

Name	Forstgemeinschaft GRABUS
Rechtsform	Verein
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Pflege des Waldes
Anteil der Ortsgemeinde Sevelen	Die Ortsgemeinde Sevelen ist eine von drei beteiligten Ortsgemeinden an der Forstgemeinschaft GRABUS. Sie ist mit einer Einmaleinlage von CHF 50'000.00 à fonds perdu beteiligt.
Buchwert	Fr. 0.00
Wesentliche weitere Miteigentümer am Verein	Ortsgemeinde Buchs, Ortsgemeinde Grabs
Eigene Untergesellschaften	Keine
Zahlungsströme im Berichtsjahr	Fr. 119'307.45 Aufwand / Fr. 107'736.40 Ertrag
Gesamtaufwand für die Leistungserbringung	Fr. 150'000.00 Einmaleinlage à fonds perdu aller Verbandsgemeinden
Aussagen zu den spezifischen Risiken	Keine

5. Gewährleistungsspiegel

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien;
- weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

Im Berichtsjahr sind keine Eventualverbindlichkeiten zu verzeichnen.

6. Anlagespiegel

6.1 Finanz- und Sachanlagen

Konto	Anschaffungskosten		Kumulierte Wertberichtigungen				Buchwert Stand per 31.12.		
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.	Stand per 01.01. (-)	Planmäßige Abschreibungen (-)	Ausserplanm. Abschreib. / Wertbericht. (-)		Abgänge (+) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12..
107 Langfristige Finanzanlagen	178'030.00	-11'740.00	166'290.00	0.00	0.00	71.50	0.00	0.00	166'361.50
1070 Aktien und Anteilscheine	124'030.00	1'260.00	125'290.00	0.00	0.00	71.50	0.00	0.00	125'361.50
1071 Verzinsliche Anlagen	54'000.00	-13'000.00	41'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	41'000.00
1072 Langfristige Forderungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1079 Übrige langfristige Finanzanlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
108 Sachanlagen FV	10'053'000.00	0.00	10'053'000.00	0.00	-13'000.00	75'000.00	0.00	62'000.00	10'115'000.00
1080 Grundstücke FV	1'646'000.00	0.00	1'646'000.00	0.00	-13'000.00	0.00	0.00	-13'000.00	1'633'000.00
1084 Gebäude FV	8'407'000.00	0.00	8'407'000.00	0.00	0.00	75'000.00	0.00	75'000.00	8'482'000.00
1086 Mobilien FV	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1089 Übrige Sachanlagen FV	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total	10'231'030.00	-11'740.00	10'219'290.00	0.00	-13'000.00	75'071.50	0.00	62'071.50	10'281'361.50

6.2 Verwaltungsvermögen

Konto	Anschaffungskosten		Kumulierte Wertberichtigungen				Buchwert Stand per 31.12.
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.	Planmässige Abschrei- bungen (-)	Ausserplanm. Abschreib./ Wertbericht. (-)	Abgänge (+) Umglied. (+/-)	
140 Sachanlagen VV	8'037'400.00	2'018.00	8'039'418.00	0.00	-1'318.00	0.00	8'038'100.00
1400 Grundstücke	5'554'000.00	0.00	5'554'000.00	0.00	0.00	0.00	5'554'000.00
1401 Strassen, Verkehrswege	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1402 Wasserbau	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1403 Übrige Tiefbauten	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1404 Hochbauten	604'000.00	0.00	604'000.00	0.00	0.00	0.00	604'000.00
1405 Waldungen, Alpen	1'879'400.00	2'018.00	1'881'418.00	0.00	-1'318.00	0.00	1'880'100.00
1406 Mobilien	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1407 Anlagen in Bau	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1409 Übrige Sachanlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
142 Immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1420 Software	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1421 Lizenzen, Nutzungsrechte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1429 Übrige immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
144 Darlehen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
145 Beteiligungen, Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
146 Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
14 Total	8'037'400.00	2'018.00	8'039'418.00	0.00	-1'318.00	0.00	8'038'100.00

Geschäftsprüfungskommission der Ortsgemeinde Sevelen

Bericht der Geschäftsprüfungskommission

an die Bürgerversammlung der Ortsgemeinde Sevelen

Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen haben wir die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung für das Rechnungsjahr 2019 sowie die Anträge des Rates über das Budget 2020 geprüft.

Für die Jahresrechnung und die Amtsführung ist der Verwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Haushaltsvorschriften, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Bei der Prüfung der Amtsführung wird beurteilt, ob die Voraussetzungen für eine gesetzeskonforme Amtsführung gegeben sind.

Im Zusammenhang mit der Einführung von RMSG haben wir folgende ausserordentliche Prüfungshandlungen vorgenommen:

- Vollständige und richtige Anwendung des Rechnungslegungsmodells RMSG
- Bilanzübernahme HRM1 auf RMSG inkl. notwendiger Umgliederungen, insbesondere Neuzuteilung von Finanzvermögen und Verwaltungsvermögen
- Neubewertung des Finanzvermögens per 1. Januar 2019 und Verwendung der Neubewertungsreserve
- Neubewertung des Verwaltungsvermögens per 1. Januar 2019 und Verwendung der Aufwertungsreserve

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnung, der Bilanzanpassungsbericht per 1. Januar 2019 und die Amtsführung sowie die Anträge des Verwaltungsrates über das Budget den gesetzlichen Bestimmungen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung per 31.12.2019 und der Bilanzanpassungsbericht per 1. Januar 2019 der Ortsgemeinde Sevelen sei zu genehmigen.
2. Die Anträge des Verwaltungsrates über Budget für das Rechnungsjahr 2020 seien zu genehmigen.

Wir danken dem Verwaltungsrat der Ortsgemeinde und dem Kassier/Schreiber Carlos Hofmann für die Erfüllung ihrer Aufgaben.

Sevelen, den 14.02.2020

Die Geschäftsprüfungskommission

Dutler Ernst



Giger Hans-Adam



Hagmann Michael



Litscher Christian



Litscher-Dutler Sandra



Prüfungs- und Genehmigungsvermerke

1. Die Richtigkeit der Verwaltungs- und Vermögensrechnung 2019 der Ortsgemeinde Sevelen bestätigt:

Sevelen, 5. Februar 2020

Der Kassier:

Karl Hofmann

2. Vorliegende Jahresrechnung 2019 und Budget 2020 wurden an den Sitzungen vom 27. November 2019 (Budget) und 5. Februar 2020 (Jahresrechnung) vom Verwaltungsrat gutgeheissen:

Sevelen, 27. November 2019/
5. Februar 2020

Namens des Verwaltungsrates

Der Präsident:

Peter Engler

Der Schreiber:

Karl Hofmann

3. Vorliegende Jahresrechnung wurde von der Geschäftsprüfungskommission am 13./14. Februar 2020 geprüft und für richtig befunden:

Sevelen, 14. Februar 2020

Namens der Geschäftsprüfungskommission

Sandra Litscher

Michael Hagmann

Hans Adam Giger

Ernst Dutler

Christian Litscher

4. Vorliegende Jahresrechnung 2019 samt Budget 2020 sind an der Bürgerversammlung vom 3. April 2020 genehmigt worden:

Sevelen, 3. April 2020

Die Stimmzähler:

Der Versammlungsleiter:

Der Protokollführer:

Kommunikation mit der Ortsgemeinde

Engler Peter, Präsident

Engler Peter Hostetgass 34 9470 Buchs	Telefon P	081 757 13 26	zuständig für: Bauland, Alpkommission, IKS, Einbürgerungsrat, Campiun, FG GRABUS, Übriges
	Mobile	078 612 10 39	
	E-Mail P	pengler@pop.agri.ch	
	Telefon G	00423 399 23 03	
	E-Mail G	peter.engler@hoval.com	

Rossi Mirco, Vizepräsident

Grüel 3 9475 Sevelen	Telefon G	081 740 27 70	zuständig für: Finanzen, Einbürgerungsrat, Revision FG GRABUS
	Mobile	079 343 71 83	
	E-Mail P	mirco_rossi@bluewin.ch	

Jenny Thomas, Verwaltungsrat

Hüserahof 9475 Sevelen	Telefon P	081 785 28 44	zuständig für: Alpen, Campiun, LW Liegenschaften, Landwirtschaft, Strassen
	Mobile	079 352 22 30	
	E-Mail P	hueserahof@bluewin.ch	

Schwendener Christian, Verwaltungsrat

Bergstrasse 43 9475 Sevelen	Telefon P	081 740 10 20	zuständig für: Stv. Schreiber, Campiun, Liegenschaften, WG Büelhof, Sevelerbachkommission
	Mobile	079 611 24 13	
	E-Mail P	christianschwendener@rsnweb.ch	

Giger Christian, Verwaltungsrat

Guschastrasse 144 9475 Sevelen	Mobile	079 611 11 12	zuständig für: Alpkommission, UNK
	E-Mail P	lu_giger@rsnweb.ch	

Benz Peter, Revierförster

Grüel 22 9475 Sevelen	Telefon P	081 785 24 52	www.grabus.ch
	Telefon G	081 771 37 65	
	Fax G	081 771 30 16	
	Mobile	079 471 58 36	
	E-Mail P	benz.peter@catv.rol.ch	
	E-Mail G	peter.benz@wald-sg.ch	

Hofmann Karl, Schreiber / Kassier

Giufweg 4 9475 Sevelen	Telefon P	081 740 13 30
	Telefon G	081 785 12 74
	E-Mail G	ogsevelen@rsnweb.ch

